



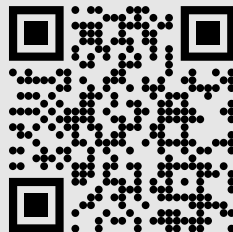
Classic Stereo Mini

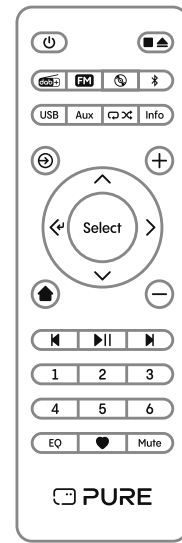
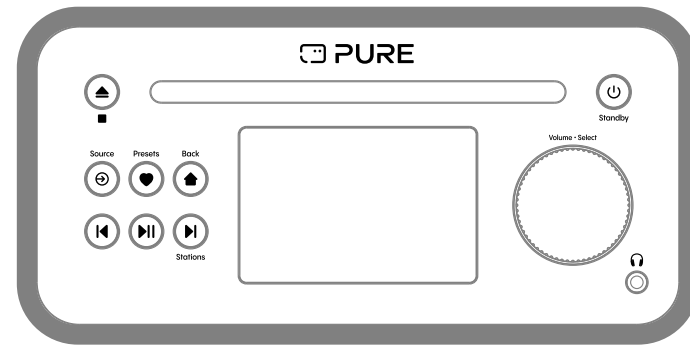
Quick start guide

EN	DE	FR	IT	DK
NO	NL	ES	SV	CZ
PL	PT	FI	HR	SK
SI	GR			

pure-audio.com

support.pure-audio.com





Set-up Classic Stereo Mini

DE - Einrichtung Classic Stereo Mini

FR - Configuration Classic Stereo Mini

IT - Configurazione Classic Stereo Mini

DK - Opsæt Classic Stereo Mini

NO - Sett opp Classic Stereo Mini

NL - Opzetten Classic Stereo Mini

ES - Configuración de Classic Stereo Mini

SV - Installera Classic Stereo Mini

CZ - Nastavení Classic Stereo Mini

PL - Ustawienia Classic Stereo Mini

PT - Configuração do Classic Stereo Mini

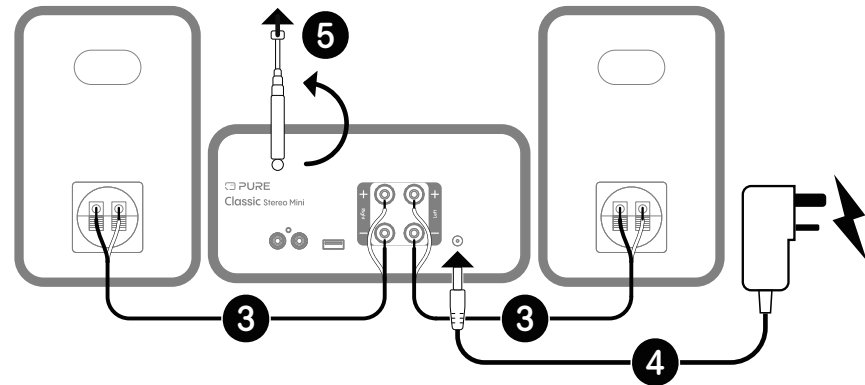
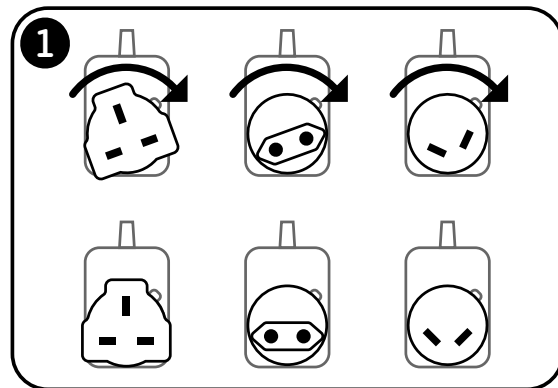
FI - Aseta Classic Stereo Mini

HR - Postavljanje Classic Stereo Mini

SK - Nastavenie Classic Stereo Mini

SL - Nastavitev Classic Stereo Mini

GR - Ρύθμιση Classic Stereo Mini



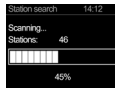
Setting Up Your Classic Stereo Mini

See "Set-up Classic Stereo Mini" for illustrations (Pg.4)

1. Attach the Power Adaptor Pins
 - Identify the adaptor pins suitable for your region. Align them carefully with the DC adaptor, twist gently to lock them securely in place.
2. Position Your System and Speakers
 - Place the Classic Stereo Mini and speakers in your preferred listening area.
 - Keep them within cable reach.
3. Connect Speakers to Receiver
 - Use supplied cables to connect the left and right speakers to the receiver.
 - Match cable colours carefully for correct phase (positive/negative)
 - Securely fasten cables at both ends.
4. Plug into the Mains and Power On
 - Connect the DC adaptor into a mains socket and switch it on.
5. Extend and Adjust Antenna
 - Fully extend and adjust the antenna position to ensure the best DAB+/FM reception.
6. Turning On the System
 - Press the Standby button located on the front panel or use the remote control to power up your system.

DAB+ Radio

1. Select DAB+ Mode
 - Press the Source button repeatedly or press the DAB+ button on your remote until "DAB+ Radio" is displayed.
 - Press Select to confirm.
2. Auto-Scan on First Use
 - Your system will automatically scan for stations during first use, which will overwrite any existing favourites.
 - Ensure the antenna is fully extended for best results.
3. Selecting a Station
 - Press Forward or Backward buttons (or remote arrows) to access the station list. Scroll, highlight your desired station.
 - Press Select to tune.



For optimal reception, ensure the antenna is fully extended and adjusted.

FM Radio

1. Select FM Mode
 - Press Source until "FM Radio" appears, or directly press the FM remote button.
 - Press Select to confirm.
2. Station Scanning and Tuning
 - Initially, the system auto-seeks the first station.
 - Manually tune using the remote's arrows or front panel skip buttons.



CD Player

1. Switch to CD Mode
 - Press Source until "CD Player" displays or use the CD button on the remote.
 - Confirm with Select
2. Insert or Remove CDs
 - Press the eject button to load or remove CDs.
 - Always insert CDs label side up.
3. Controlling Playback
 - Play, pause, skip tracks, or hold skip buttons to fast forward/rewind using front panel or remote controls.



Bluetooth Connectivity

1. Activate Bluetooth Mode
 - Press Source repeatedly until "Bluetooth" appears or press the remote Bluetooth button.
2. Pairing Your Device
 - Open Bluetooth settings on your smartphone/tablet.
 - Select "Classic Stereo Mini" from available devices to connect.
3. Disconnecting/Re-pairing
 - To disconnect, hold down the remote Bluetooth button.
 - You can now pair another device.



USB Playback

4. Activate USB Mode
 - Insert your USB stick into the USB port, select USB mode via Source button or USB remote button
 - Press Select to confirm.
5. Playback Controls
 - Skip tracks by pressing skip buttons; hold buttons for fast forwarding/rewinding.



Aux Input

Selecting Aux Mode

- Press Source repeatedly until "Aux in" is displayed, or press the Aux button on your remote to activate.



Radio Presets

1. Saving Stations (up to 40 DAB+/40 FM stations)
 - Using Remote: Hold a preset button for several seconds.
 - Using Preset List: Hold Preset list button on the remote or front panel.
2. Recalling Saved Stations
 - Quickly access saved stations via remote preset buttons.
 - Alternatively, open and scroll through the preset list with the Select Dial or remote arrows, then press Select to tune into your station.



Audio EQ Profiles

You can choose between five audio EQ profiles to tailor the sound to your preferences.

- Press the EQ button on the remote control, scroll through the available options, highlight your desired profile, and press Select to activate it:
- Dynamic: Provides a lively, energetic sound that brings out subtle audio details for an engaging listening experience.
- Comfort: Offers a gentle, mellow tone ideal for extended listening sessions without ear fatigue.
- Neutral: Delivers a balanced and natural audio experience, faithfully reproducing the original recording.
- Night: Reduces dynamic range for comfortable listening at lower volumes, perfect for late-night sessions without disturbing others.
- Custom: Allows manual adjustments of bass and treble levels to your personal taste.

Einrichten Ihres klassischen Stereo Mini

Siehe „Einrichtung Classic Stereo Mini“ für Illustrationen (S.4)

- Schließen Sie die Netzadapter-Pins an
 - Identifizieren Sie die Adapter-Pins, die für Ihre Region geeignet sind. Richten Sie sie sorgfältig mit dem DC-Adapter aus und drehen Sie sie sanft, um sie sicher zu verriegeln.
- Positionieren Sie Ihr System und die Lautsprecher
 - Platzieren Sie den Classic Stereo Mini und die Lautsprecher in Ihrem bevorzugten Hörbereich.
 - Halten Sie sie innerhalb der Reichweite des Kabels.
- Schließen Sie die Lautsprecher an den Receiver an
 - Verwenden Sie die mitgelieferten Kabel, um die linken und rechten Lautsprecher mit dem Receiver zu verbinden.
 - Achten Sie darauf, die Kabelfarben sorgfältig für die richtige Phase (positiv/negativ) abzugleichen.
 - Befestigen Sie die Kabel an beiden Enden sicher.
- Stecken Sie in die Steckdose und schalten Sie ein
 - Schließen Sie den DC-Adapter an eine Steckdose an und schalten Sie ihn ein.

- Antenne ausfahren und einstellen
 - Fahren Sie die Antenne vollständig aus und stellen Sie die Position ein, um den besten DAB+/FM-Empfang zu gewährleisten.
- System einschalten
 - Drücken Sie die Standby-Taste auf der Vorderseite oder verwenden Sie die Fernbedienung, um Ihr System einzuschalten.

DAB+ Radio

- DAB+ Modus auswählen
 - Drücken Sie wiederholt die Source-Taste oder drücken Sie die DAB+-Taste auf Ihrer Fernbedienung, bis „DAB+ Radio“ angezeigt wird.
 - Drücken Sie Auswählen, um zu bestätigen.
- Auto-Scan bei erster Verwendung
 - Ihr System scannt automatisch nach Sendern bei der ersten Verwendung, wodurch vorhandene Favoriten überschrieben werden.
 - Stellen Sie sicher, dass die Antenne vollständig ausgefahren ist, um die besten Ergebnisse zu erzielen.
- Einen Sender auswählen
 - Drücken Sie die Vorwärts- oder Rückwärtstasten (oder die Pfeile der Fernbedienung), um auf die Senderliste



- zugreifen. Scrollen Sie und heben Sie Ihren gewünschten Sender hervor.
- Drücken Sie Auswählen, um einzustellen.

FM Radio

- FM-Modus auswählen
 - Drücken Sie Source, bis „FM Radio“ erscheint, oder drücken Sie direkt die FM-Taste auf der Fernbedienung.
 - Drücken Sie Auswählen, um zu bestätigen.
 - Sender scannen und einstellen
 - Zunächst sucht das System automatisch nach dem ersten Sender.
 - Stellen Sie manuell mit den Pfeilen der Fernbedienung oder den Skip-Tasten auf der Vorderseite ein.
- Für optimalen Empfang stellen Sie sicher, dass die Antenne vollständig ausgefahren und eingestellt ist.



CD-Player

- In den CD-Modus wechseln
 - Drücken Sie Source, bis „CD Player“ angezeigt wird, oder verwenden Sie die CD-Taste auf der Fernbedienung.
 - Bestätigen Sie mit Auswählen
- CDs einlegen oder entfernen
 - Drücken Sie die Auswurf Taste, um CDs zu laden oder zu entfernen.
 - Legen Sie CDs immer mit der Beschriftungsseite nach oben ein.



- Wiedergabe steuern
 - Spielen Sie ab, pausieren Sie, überspringen Sie Titel oder halten Sie die Skip-Tasten gedrückt, um vor- oder zurückzuspulen, indem Sie die Tasten auf der Vorderseite oder die Fernbedienung verwenden.

Bluetooth-Konnektivität

- Bluetooth-Modus aktivieren
 - Drücken Sie Source wiederholt, bis „Bluetooth“ erscheint, oder drücken Sie die Bluetooth-Taste auf der Fernbedienung.
- Ihr Gerät koppeln
 - Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Smartphone/Tablet.
 - Wählen Sie „Classic Stereo Mini“ aus den verfügbaren Geräten aus, um eine Verbindung herzustellen.
- Trennen/Wieder-Koppeln
 - Um zu trennen, halten Sie die Bluetooth-Taste der Fernbedienung gedrückt.
 - Sie können jetzt ein anderes Gerät koppeln.



USB-Wiedergabe

- USB-Modus aktivieren
 - Stecken Sie Ihren USB-Stick in den USB-Anschluss, wählen Sie den USB-Modus über die Source-Taste oder die USB-Taste der Fernbedienung aus.



- Drücken Sie Auswählen, um zu bestätigen.

5. Wiedergabesteuerung

- Überspringen Sie Titel, indem Sie die Skip-Tasten drücken; halten Sie die Tasten zum Vor- oder Zurückspulen gedrückt.

Aux-Eingang

Aux-Modus auswählen

- Drücken Sie Source wiederholt, bis „Aux in“ angezeigt wird, oder drücken Sie die Aux-Taste auf Ihrer Fernbedienung, um zu aktivieren.



Radio-Voreinstellungen

- Sender speichern (bis zu 40 DAB+/40 FM-Sender)
 - Mit der Fernbedienung: Halten Sie eine Voreinstellungstaste mehrere Sekunden lang gedrückt.
 - Mit der Voreinstellungs-Liste: Halten Sie die Voreinstellungslisten-Taste auf der Fernbedienung oder der Vorderseite gedrückt.
- Gespeicherte Sender abrufen
 - Greifen Sie schnell über die Voreinstell Tasten der Fernbedienung auf gespeicherte Sender zu.
 - Alternativ können Sie die Voreinstellungs-Liste mit dem Wählrad oder den Pfeilen der Fernbedienung



öffnen und durchblättern, dann drücken Sie Auswählen, um auf Ihren Sender einzustellen.

Audio-EQ-Profil

Sie können zwischen fünf Audio-EQ-Profilen wählen, um den Klang nach Ihren Wünschen anzupassen.

- Drücken Sie die EQ-Taste auf der Fernbedienung, scrollen Sie durch die verfügbaren Optionen, heben Sie Ihr gewünschtes Profil hervor und drücken Sie Auswählen, um es zu aktivieren:
- Dynamisch: Bietet einen lebhaften, energiegeladenen Klang, der subtile Audio-Details hervorhebt und ein fesselndes Hörerlebnis bietet.
- Komfort: Bietet einen sanften, weichen Klang, der ideal für längere Hörsessions ohne Ohrschmerzen ist.
- Neutral: Bietet ein ausgewogenes und natürliches Audioerlebnis, das die Originalaufnahme treu wiedergibt.
- Nacht: Reduziert den Dynamikbereich für komfortables Hören bei niedrigeren Lautstärken, perfekt für nächtliche Sessions, ohne andere zu stören.
- Benutzerdefiniert: Ermöglicht manuelle Anpassungen der Bass- und Höhenpegel nach Ihrem persönlichen Geschmack.

Configuration de votre Mini Stéréo Classique

Voir « Configuration de la Mini Stéréo Classique » pour des illustrations (Pg.4)

- Fixez les broches de l'adaptateur secteur
 - Identifiez les broches de l'adaptateur adaptées à votre région. Alignez-les soigneusement avec l'adaptateur DC, tournez doucement pour les verrouiller en place.
- Positionnez votre système et vos haut-parleurs
 - Placez la Mini Stéréo Classique et les haut-parleurs dans votre zone d'écoute préférée.
 - Gardez-les à portée de câble.
- Connectez les haut-parleurs au récepteur
 - Utilisez les câbles fournis pour connecter les haut-parleurs gauche et droit au récepteur.
 - Faites correspondre soigneusement les couleurs des câbles pour la phase correcte (positive/négative)
 - Fixez solidement les câbles aux deux extrémités.
- Branchez sur le secteur et allumez
 - Connectez l'adaptateur DC à une prise secteur et allumez-le.
- Déployez et ajustez l'antenne
 - Déployez complètement et ajustez la position de l'antenne pour assurer

la meilleure réception DAB+/FM.

6. Mise sous tension du système

- Appuyez sur le bouton Veille situé sur le panneau avant ou utilisez la télécommande pour allumer votre système.

Radio DAB+

1. Sélectionnez le mode DAB+

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton Source ou appuyez sur le bouton DAB+ de votre télécommande jusqu'à ce que « Radio DAB+ » s'affiche.
- Appuyez sur Sélectionner pour confirmer.

2. Recherche automatique lors de la première utilisation

- Votre système recherchera automatiquement les stations lors de la première utilisation, ce qui écrasera les favoris existants.
 - Assurez-vous que l'antenne est complètement déployée pour de meilleurs résultats.
- #### 3. Sélection d'une station
- Appuyez sur les boutons Avancer ou Reculer (ou les flèches de la télécommande) pour accéder à la liste des stations. Faites défiler, mettez en surbrillance votre station désirée.
 - Appuyez sur Sélectionner pour syntoniser.



Radio FM

1. Sélectionnez le mode FM

- Appuyez sur Source jusqu'à ce que « Radio FM » apparaisse, ou appuyez directement sur le bouton FM de la télécommande.
- Appuyez sur Sélectionner pour confirmer.

2. Recherche et syntonisation des stations

- Au départ, le système recherche automatiquement la première station.
- Syntonisez manuellement à l'aide des flèches de la télécommande ou des boutons de saut du panneau avant.

Pour une réception optimale, assurez-vous que l'antenne est complètement déployée et ajustée.



Lecteur CD

1. Passez en mode CD

- Appuyez sur Source jusqu'à ce que « Lecteur CD » s'affiche ou utilisez le bouton CD sur la télécommande.
- Confirmez avec Sélectionner

2. Insérez ou retirez des CD

- Appuyez sur le bouton d'éjection pour charger ou retirer des CD.
- Insérez toujours les CD face étiquette vers le haut.

3. Contrôle de la lecture

- Lisez, mettez en pause, sautez des pistes, ou maintenez les boutons de saut pour avancer/reculer à



l'aide du panneau avant ou des commandes de la télécommande.

Connectivité Bluetooth

1. Activez le mode Bluetooth

- Appuyez plusieurs fois sur Source jusqu'à ce que « Bluetooth » apparaisse ou appuyez sur le bouton Bluetooth de la télécommande.

2. Appairage de votre appareil

- Ouvrez les paramètres Bluetooth sur votre smartphone/tablette.
- Sélectionnez « Mini Stéréo Classique » parmi les appareils disponibles pour vous connecter.

3. Déconnexion/Réappairage

- Pour déconnecter, maintenez enfoncé le bouton Bluetooth de la télécommande.
- Vous pouvez maintenant appairer un autre appareil.



Lecture USB

4. Activez le mode USB

- Insérez votre clé USB dans le port USB, sélectionnez le mode USB via le bouton Source ou le bouton USB de la télécommande
- Appuyez sur Sélectionner pour confirmer.

5. Contrôles de lecture

- Sautez des pistes en appuyant sur les boutons de saut ;



maintenez les boutons pour avancer/reculer rapidement.

Entrée Aux

Sélectionnez le mode Aux

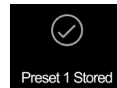
- Appuyez plusieurs fois sur Source jusqu'à ce que « Aux in » s'affiche, ou appuyez sur le bouton Aux de votre télécommande pour activer.



Préréglages radio

1. Enregistrement des stations (jusqu'à 40 stations DAB+/40 stations FM)

- À l'aide de la télécommande : Maintenez enfoncé un bouton de préréglage pendant plusieurs secondes.
- À l'aide de la liste de préréglages : Maintenez enfoncé le bouton de liste de préréglages sur la télécommande ou le panneau avant.



2. Rappel des stations enregistrées

- Accédez rapidement aux stations enregistrées via les boutons de préréglage de la télécommande.
- Alternativement, ouvrez et faites défiler la liste de préréglages avec le bouton Sélection ou les flèches de la télécommande, puis appuyez sur Sélectionner pour syntoniser votre station.

Profil EQ audio

Vous pouvez choisir parmi cinq profils EQ audio pour adapter le son à vos préférences.

- Appuyez sur le bouton EQ de la télécommande, faites défiler les options disponibles, mettez en surbrillance votre profil désiré, et appuyez sur Sélectionner pour l'activer :

- Dynamique :** Fournit un son vivant et énergique qui met en valeur les détails audio subtils pour une expérience d'écoute engageante.
- Confort :** Offre un ton doux et moelleux idéal pour des sessions d'écoute prolongées sans fatigue auditive.
- Neutre :** Offre une expérience audio équilibrée et naturelle, reproduisant fidèlement l'enregistrement original.
- Nuit :** Réduit la plage dynamique pour une écoute confortable à des volumes plus bas, parfait pour les sessions tard dans la nuit sans déranger les autres.
- Personnalisé :** Permet des ajustements manuels des niveaux de basses et d'aigus selon vos goûts personnels.

Impostare il tuo Classic Stereo Mini

Vedi "Impostazione Classic Stereo Mini" per illustrazioni (Pg.4)

- Collegare i Pin dell'Adattatore di Alimentazione
 - Identifica i pin dell'adattatore adatti alla tua regione. Allineali con attenzione con l'adattatore DC, ruota delicatamente per bloccarli saldamente in posizione.
- Posizionare il Sistema e gli Altoparlanti
 - Posiziona il Classic Stereo Mini e gli altoparlanti nella tua area di ascolto preferita.
 - Tieni tutto a portata di cavo.
- Collegare gli Altoparlanti al Ricevitore
 - Utilizza i cavi forniti per collegare gli altoparlanti sinistro e destro al ricevitore.
 - Abbina i colori dei cavi con attenzione per la fase corretta (positivo/negativo)
 - Fissa saldamente i cavi a entrambe le estremità.
- Collegare alla Rete e Accendere
 - Collega l'adattatore DC a una presa di corrente e accendilo.
- Estendere e Regolare l'Antenna
 - Estendi completamente e regola la posizione dell'antenna per garantire la migliore ricezione DAB+/FM.

6. Accendere il Sistema

- Premi il pulsante Standby situato sul pannello frontale o utilizza il telecomando per accendere il tuo sistema.

Radio DAB+

1. Selezionare la Modalità DAB+

- Premi ripetutamente il pulsante Source o premi il pulsante DAB+ sul telecomando fino a quando non viene visualizzato "Radio DAB+".
- Premi Seleziona per confermare.

2. Auto-Scansione al Primo Utilizzo

- Il tuo sistema scansionerà automaticamente le stazioni durante il primo utilizzo, sovrascrivendo eventuali preferiti esistenti.
 - Assicurati che l'antenna sia completamente estesa per i migliori risultati.
- #### 3. Selezionare una Stazione
- Premi i pulsanti Avanti o Indietro (o le frecce del telecomando) per accedere all'elenco delle stazioni. Scorri, evidenzia la stazione desiderata.
 - Premi Seleziona per sintonizzarti.

Radio FM

1. Selezionare la Modalità FM

- Premi Source fino a quando non appare "Radio FM", oppure premi direttamente il pulsante FM del telecomando.

- Premi Seleziona per confermare.

2. Scansione e Sintonizzazione delle Stazioni

- Inizialmente, il sistema cerca automaticamente la prima stazione.
- Sintonizza manualmente utilizzando le frecce del telecomando o i pulsanti di salto del pannello frontale.

Per una ricezione ottimale, assicurati che l'antenna sia completamente estesa e regolata.

Lettore CD

1. Passare alla Modalità CD

- Premi Source fino a quando non viene visualizzato "Lettore CD" o utilizza il pulsante CD sul telecomando.
- Conferma con Seleziona

2. Inserire o Rimuovere CD

- Premi il pulsante di espulsione per caricare o rimuovere i CD.
- Inserisci sempre i CD con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.

3. Controllare la Riproduzione

- Riproduci, metti in pausa, salta tracce, o tieni premuti i pulsanti di salto per avanzare/riavvolgere utilizzando il pannello frontale o i controlli del telecomando.

Connettività Bluetooth

1. Attivare la Modalità Bluetooth

- Premi Source ripetutamente fino a quando non appare "Bluetooth" oppure premi il pulsante Bluetooth del telecomando.

2. Accoppiamento del Tuo Dispositivo

- Apri le impostazioni Bluetooth sul tuo smartphone/tablet.
- Seleziona "Classic Stereo Mini" dai dispositivi disponibili per connetterti.

3. Disconnessione/Riaccoppiamento

- Per disconnettere, tieni premuto il pulsante Bluetooth del telecomando.
- Ora puoi accoppiare un altro dispositivo.

Riproduzione USB

4. Attivare la Modalità USB

- Inserisci la tua chiavetta USB nella porta USB, seleziona la modalità USB tramite il pulsante Source o il pulsante USB del telecomando.
- Premi Seleziona per confermare.

5. Controlli di Riproduzione

- Salta tracce premendo i pulsanti di salto; tieni premuti i pulsanti per avanzare/riavvolgere.

Ingresso Aux

Selezionare la Modalità Aux

- Premi Source ripetutamente fino a quando non viene visualizzato "Aux in", oppure premi il pulsante Aux sul telecomando per attivarlo.

Preset Radio

1. Salvare Stazioni (fino a 40 DAB+/40 stazioni FM)

- Utilizzando il Telecomando: Tieni premuto un pulsante di preset per diversi secondi.
- Utilizzando l'Elenco dei Preset: Tieni premuto il pulsante dell'elenco dei preset sul telecomando o sul pannello frontale.

2. Richiamare Stazioni Salvate

- Accedi rapidamente alle stazioni salvate tramite i pulsanti di preset del telecomando.
- In alternativa, apri e scorri l'elenco dei preset con la Manopola di Selezione o le frecce del telecomando, quindi premi Seleziona per sintonizzarti sulla tua stazione.

Profili EQ Audio

Puoi scegliere tra cinque profili EQ audio per adattare il suono alle tue preferenze.

- Premi il pulsante EQ sul telecomando, scorri tra le opzioni disponibili, evidenzia il profilo desiderato e

premi Seleziona per attivarlo:

- Dinamico:** Fornisce un suono vivace ed energico che mette in risalto i dettagli audio sottili per un'esperienza di ascolto coinvolgente.
- Comfort:** Offre un tono morbido e delicato, ideale per sessioni di ascolto prolungate senza affaticare le orecchie.
- Neutro:** Fornisce un'esperienza audio equilibrata e naturale, riproducendo fedelmente la registrazione originale.
- Notte:** Riduce la gamma dinamica per un ascolto confortevole a volumi più bassi, perfetto per sessioni notturne senza disturbare gli altri.
- Personalizzato:** Consente regolazioni manuali dei livelli di bassi e alti secondo il tuo gusto personale.

Opsætning af din Classic Stereo Mini

Se "Opsætning af Classic Stereo Mini" for illustrationer (Pg.4)

1. Fastgør strømforsyningsstik
 - Identificer de stik, der er egnede til din region. Juster dem omhyggeligt med DC-adapteren, drej forsigtigt for at låse dem sikkert på plads.
2. Placer dit system og højttalere
 - Placer Classic Stereo Mini og højttalere i dit foretrukne lytteområde.
 - Hold dem inden for rækkevidde af kabler.
3. Tilslut højttalere til modtageren
 - Brug de medfølgende kabler til at forbinde venstre og højre højttalere til modtageren.
 - Match kabelfarver omhyggeligt for korrekt fase (positiv/negativ)
 - Fastgør kablerne sikkert i begge ender.
4. Tilslut til stikkontakten og tænd for strømmen
 - Tilslut DC-adapteren til en stikkontakt og tænd den.
5. Udvide og juster antennen
 - Udvind antennen helt og juster antennenpositionen for at sikre den bedste DAB+/FM-modtagelse.
6. Tænde for systemet
 - Tryk på standby-knappen, der er placeret på frontpanelet,

eller brug fjernbetjeningen til at tænde for dit system.

DAB+ Radio

1. Vælg DAB+ tilstand
 - Tryk på kildeknappen gentagne gange eller tryk på DAB+-knappen på din fjernbetjening, indtil "DAB+ Radio" vises.
 - Tryk på vælg for at bekræfte.
2. Auto-scanning ved første brug
 - Dit system vil automatisk scanne efter stationer ved første brug, hvilket vil overskrive eventuelle eksisterende favoritter.
 - Sørg for, at antennen er helt udvidet for de bedste resultater.
3. Vælg en station
 - Tryk på fremad- eller bagudknapperne (eller fjernbetjeningens pile) for at få adgang til stationslisten. Rul, fremhæv din ønskede station.
 - Tryk på vælg for at tune ind.



FM Radio

1. Vælg FM tilstand
 - Tryk på kilde, indtil "FM Radio" vises, eller tryk direkte på FM-knappen på fjernbetjeningen.
 - Tryk på vælg for at bekræfte.



2. Stationsscanning og tuning
 - I starten søger systemet automatisk efter den første station.
 - Tune manuelt ved hjælp af fjernbetjeningens pile eller frontpanelets springknapper.

For optimal modtagelse, sørg for at antennen er helt udvidet og justeret.

CD-afspiller

1. Skift til CD-tilstand
 - Tryk på kilde, indtil "CD-afspiller" vises, eller brug CD-knappen på fjernbetjeningen.
 - Bekræft med vælg
2. Indsæt eller fjern CD'er
 - Tryk på udløserknappen for at indlæse eller fjerne CD'er.
 - Indsæt altid CD'er med labelsiden opad.
3. Kontrol af afspilning
 - Afspil, pause, spring numre over, eller hold springknapperne for at spole fremad/tilbage ved hjælp af frontpanelet eller fjernbetjeningen.



Bluetooth-forbindelse

1. Aktiver Bluetooth-tilstand
 - Tryk på kilde gentagne gange, indtil "Bluetooth" vises, eller tryk på Bluetooth-knappen på fjernbetjeningen.
2. Parring af din enhed
 - Åbn Bluetooth-indstillingerne på din smartphone/tablet.



- Vælg "Classic Stereo Mini" fra tilgængelige enheder for at oprette forbindelse.
3. Frakobling/Genparring
 - For at frakoble, hold fjernbetjeningens Bluetooth-knap nede.
 - Du kan nu parre en anden enhed.

USB-afspilning

4. Aktiver USB-tilstand
 - Indsæt din USB-nøgle i USB-porten, vælg USB-tilstand via kildeknappen eller USB-knappen på fjernbetjeningen.
 - Tryk på vælg for at bekræfte.
5. Afspilningskontroller
 - Spring numre over ved at trykke på springknapperne; hold knapperne nede for at spole fremad/tilbage.



Aux-indgang

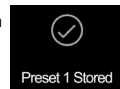
Vælg Aux-tilstand

- Tryk på kilde gentagne gange, indtil "Aux ind" vises, eller tryk på Aux-knappen på din fjernbetjening for at aktivere.



Radio-forudindstillinger

1. Gem stationer (op til 40 DAB+/40 FM stationer)
 - Ved brug af fjernbetjening: Hold en forudindstillingsknap nede i flere sekunder.
 - Ved brug af



forudindstillingslisten: Hold knappen til forudindstillingslisten på fjernbetjeningen eller frontpanelet nede.

2. Hente gemte stationer
 - Få hurtigt adgang til gemte stationer via fjernbetjeningens forudindstillingsknapper.
 - Alternativt, åbn og rul gennem forudindstillingslisten med vælg-dialen eller fjernbetjeningens pile, og tryk derefter på vælg for at tune ind på din station.

Audio EQ-profiler

Du kan vælge mellem fem audio EQ-profiler for at tilpasse lyden til dine præferencer.

- Tryk på EQ-knappen på fjernbetjeningen, rulle gennem de tilgængelige muligheder, fremhæv din ønskede profil, og tryk på vælg for at aktivere den:
- Dynamisk: Giver en livlig, energisk lyd, der fremhæver subtile lyd detaljer for en engagerende lytteoplevelse.
- Komfort: Tilbyder en blød, mild tone, der er ideel til længere lytte sessioner uden øretræthed.
- Neutral: Leverer en afbalanceret og naturlig lydoplevelse, der trofast gengiver den originale optagelse.
- Nat: Reducerer det dynamiske område for behagelig lytning ved lavere

lydstyrker, perfekt til sene nat-sessioner uden at forstyrre andre.

- Brugerdefineret: Giver mulighed for manuelle justeringer af bas og diskant niveauer til din personlige smag.

Innstilling av din Classic Stereo Mini

Se "Set-up Classic Stereo Mini" for illustrasjoner (Pg.4)

1. Fest strømadapterpinnene
 - Identifiser adapterpinnene som passer for din region. Juster dem forsiktig med DC-adapteren, vri forsiktig for å låse dem sikkert på plass.
2. Plasser systemet og høyttalerne dine
 - Plasser Classic Stereo Mini og høyttalerne i ditt foretrukne lytteområde.
 - Hold dem innen rekkevidde av kabelen.
3. Koble høyttalere til mottakeren
 - Bruk medfølgende kabler for å koble venstre og høyre høyttalere til mottakeren.
 - Match kabelfargene nøye for korrekt fase (positiv/negativ)
 - Fest kablene sikkert i begge ender.
4. Koble til strømmettet og slå på
 - Koble DC-adapteren til en stikkontakt og slå den på.
5. Utvid og juster antennen
 - Utvid og juster antenneposisjonen helt for å sikre best DAB+/FM-mottak.
6. Slå på systemet
 - Trykk på standby-knappen som ligger på frontpanelet eller bruk fjernkontrollen for å slå på systemet ditt.

DAB+ Radio

1. Velg DAB+ modus
 - Trykk på kildeknappen gjentatte ganger eller trykk på DAB+-knappen på fjernkontrollen til "DAB+ Radio" vises.
 - Trykk på velg for å bekrefte.
2. Auto-skanning ved første bruk
 - Systemet ditt vil automatisk skanne etter stasjoner ved første bruk, noe som vil overskrive eventuelle eksisterende favoritter.
 - Sørg for at antennen er helt utvidet for best resultat.
3. Velge en stasjon
 - Trykk på fremover- eller bakoverknappene (eller fjernkontrollpiler) for å få tilgang til stasjonslisten. Bla, fremhev ønsket stasjon.
 - Trykk på velg for å stille inn.



FM Radio

1. Velg FM-modus
 - Trykk på kilde til "FM Radio" vises, eller trykk direkte på FM-knappen på fjernkontrollen.
 - Trykk på velg for å bekrefte.
2. Stasjonsskanning og tuning
 - I utgangspunktet søker systemet automatisk etter den første stasjonen.



- Manuelt stille inn ved å bruke fjernkontrollens piler eller frontpanelets hoppknapper.
- For optimal mottak, sørg for at antennen er helt utvidet og justert.

CD-spiller

1. Bytt til CD-modus
 - Trykk på kilde til "CD Player" vises eller bruk CD-knappen på fjernkontrollen.
 - Bekreft med velg
2. Sett inn eller fjern CD-er
 - Trykk på utkastknappen for å laste inn eller fjerne CD-er.
 - Sett alltid inn CD-er med etiketten opp.
3. Kontrollere avspilling
 - Spill, pause, hopp over spor, eller hold hoppknappene for å spole fremover/tilbake ved hjelp av frontpanelet eller fjernkontrollen.



Bluetooth-tilkobling

1. Aktiver Bluetooth-modus
 - Trykk på kilde gjentatte ganger til "Bluetooth" vises eller trykk på Bluetooth-knappen på fjernkontrollen.
2. Paring av enheten din
 - Åpne Bluetooth-innstillingene på smarttelefonen/nettbrettet ditt.
 - Velg "Classic Stereo Mini" fra tilgjengelige enheter for å koble til.



3. Frakobling/Repairing

- For å koble fra, hold nede Bluetooth-knappen på fjernkontrollen.
- Du kan nå pare en annen enhet.

USB-avspilling

4. Aktiver USB-modus
 - Sett USB-pinnen din inn i USB-porten, velg USB-modus via kildeknappen eller USB-knappen på fjernkontrollen.
 - Trykk på velg for å bekrefte.
5. Avspillingskontroller
 - Hopp over spor ved å trykke på hoppknappene; hold knappene for å spole fremover/tilbake.



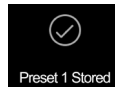
Aux-inngang

- Velge Aux-modus
- Trykk på kilde gjentatte ganger til "Aux in" vises, eller trykk på Aux-knappen på fjernkontrollen for å aktivere.



Radiopresets

1. Lagre stasjoner (opptil 40 DAB+/40 FM-stasjoner)
 - Ved bruk av fjernkontroll: Hold en forhåndsinnstillingsknapp i flere sekunder.
 - Ved bruk av forhåndsinnstillingslisten: Hold knappen for forhåndsinnstillings-



listen på fjernkontrollen eller frontpanelet.

2. Hente lagrede stasjoner

- Få rask tilgang til lagrede stasjoner via fjernkontrollens forhåndsinnstillingsknapper.
- Alternativt, åpne og bla gjennom forhåndsinnstillingslisten med velg-dialen eller fjernkontrollpiler, og trykk deretter på velg for å stille inn på stasjonen din.

Lyd EQ-profiler

Du kan velge mellom fem lyd EQ-profiler for å tilpasse lyden til dine preferanser.

- Trykk på EQ-knappen på fjernkontrollen, bla gjennom de tilgjengelige alternativene, fremhev ønsket profil, og trykk på velg for å aktivere den:
- Dynamisk: Gir en livlig, energisk lyd som fremhever subtile lyddetaljer for en engasjerende lytteopplevelse.
- Komfort: Tilbyr en myk, mild tone ideell for lange lyttesesjoner uten øretretthet.
- Nøytral: Leverer en balansert og naturlig lydopplevelse, som trofast gjengir den originale innspillingen.

- Natt: Reduserer dynamisk rekkevidde for komfortabel lytting ved lavere volum, perfekt for sene kveldsøker uten å forstyrre andre.
- Egendefinert: Lar manuelle justeringer av bass- og diskantnivåer til din personlige smak.

Uw Classic Stereo Mini Instellen

Zie "Instellen Classic Stereo Mini" voor illustraties (Pg.4)

- Bevestig de voedingsadapterpinnen
 - Identificeer de adapterpinnen die geschikt zijn voor uw regio. Lijn ze zorgvuldig uit met de DC-adaptor en draai voorzichtig om ze veilig op hun plaats te vergrendelen.
- Plaats uw systeem en luidsprekers
 - Plaats de Classic Stereo Mini en luidsprekers in uw favoriete luistergebied.
 - Houd ze binnen kabelbereik.
- Verbind luidsprekers met ontvanger
 - Gebruik de meegeleverde kabels om de linker- en rechterluidsprekers met de ontvanger te verbinden.
 - Stem de kabelkleuren zorgvuldig af voor de juiste fase (positief/negatief)
 - Bevestig de kabels stevig aan beide uiteinden.
- Steek in het stopcontact en zet aan
 - Verbind de DC-adaptor met een stopcontact en zet deze aan.
- Verleng en pas de antenne aan
 - Verleng en pas de antennepositie volledig aan om de beste DAB+/FM-ontvangst te garanderen.
- Het systeem inschakelen
 - Druk op de standby-knop op

het voorpaneel of gebruik de afstandsbediening om uw systeem aan te zetten.

DAB+ Radio

- Selecteer DAB+ Modus
 - Druk herhaaldelijk op de Source-knop of druk op de DAB+-knop op uw afstandsbediening totdat "DAB+ Radio" wordt weergegeven.
 - Druk op Select om te bevestigen.
- Auto-Scan bij Eerste Gebruik
 - Uw systeem scant automatisch naar zenders tijdens het eerste gebruik, wat eventuele bestaande favorieten zal overschrijven.
 - Zorg ervoor dat de antenne volledig is uitgeschoven voor de beste resultaten.
- Een zender selecteren
 - Druk op de Vooruit- of Achteruit-knoppen (of afstandsbediening pijlen) om toegang te krijgen tot de zenderlijst. Scroll, markeer uw gewenste zender.
 - Druk op Select om af te stemmen.



FM Radio

- Selecteer FM Modus
 - Druk op Source totdat "FM Radio" verschijnt, of druk direct op de FM-knop op de afstandsbediening.
 - Druk op Select om te bevestigen.
- Zender Scannen en Afstemmen



- In eerste instantie zoekt het systeem automatisch naar de eerste zender.
- Stem handmatig af met de pijlen op de afstandsbediening of de overslaan-knoppen op het voorpaneel.

Voor optimale ontvangst, zorg ervoor dat de antenne volledig is uitgeschoven en aangepast.

CD Speler

- Schakel over naar CD Modus
 - Druk op Source totdat "CD Speler" wordt weergegeven of gebruik de CD-knop op de afstandsbediening.
 - Bevestig met Select
- CD's Invoegen of Verwijderen
 - Druk op de eject-knop om CD's te laden of te verwijderen.
 - Steek CD's altijd met de labelzijde naar boven in.
- Afspelen Bedienen
 - Speel, pauzeer, sla nummers over, of houd de overslaan-knoppen ingedrukt om vooruit/achteruit te spoelen met behulp van het voorpaneel of de afstandsbediening.



Bluetooth Verbinding

- Activeer Bluetooth Modus
 - Druk herhaaldelijk op Source totdat "Bluetooth" verschijnt of druk op de Bluetooth-knop op de afstandsbediening.



2. Uw Apparaat Koppelen

- Open de Bluetooth-instellingen op uw smartphone/tablet.
- Selecteer "Classic Stereo Mini" uit beschikbare apparaten om te verbinden.

3. Ontkoppelen/Hernieuw Koppelen

- Om te ontkoppelen, houd de Bluetooth-knop op de afstandsbediening ingedrukt.
- U kunt nu een ander apparaat koppelen.

USB Afspelen

- Activeer USB Modus
 - Steek uw USB-stick in de USB-poort, selecteer USB-modus via de Source-knop of USB-afstandsbedieningsknop
 - Druk op Select om te bevestigen.
- Afspeelbediening
 - Sla nummers over door op de overslaan-knoppen te drukken; houd knoppen ingedrukt voor snel vooruit/achteruit spoelen.



Aux Ingang

Aux Modus Selecteren

- Druk herhaaldelijk op Source totdat "Aux in" wordt weergegeven, of druk op de Aux-knop op uw afstandsbediening om te activeren.



Radio Voorkeursinstellingen

- Zenders Opslaan (tot 40 DAB+/40 FM zenders)
 - Met Afstandsbediening: Houd een voorkeursknop enkele seconden ingedrukt.
 - Met Voorkeurslijst: Houd de voorkeurslijstknop op de afstandsbediening of het voorpaneel ingedrukt.
- Opgeslagen Zenders Terugroepen
 - Toegang tot opgeslagen zenders via de voorkeursknoppen op de afstandsbediening.
 - Alternatief, open en scroll door de voorkeurslijst met de Select-dial of afstandsbediening pijlen, druk vervolgens op Select om naar uw zender af te stemmen.



Audio EQ Profielen

U kunt kiezen uit vijf audio EQ-profielen om het geluid aan uw voorkeuren aan te passen.

- Druk op de EQ-knop op de afstandsbediening, scroll door de beschikbare opties, markeer uw gewenste profiel en druk op Select om het te activeren:
- Dynamisch: Biedt een levendig, energiek geluid dat subtiele audio-details naar voren brengt voor een boeiende luisterervaring.

- Comfort: Biedt een zachte, milde toon die ideaal is voor lange luisterbeurten zonder oormoedigheid.
- Neutraal: Levert een gebalanceerde en natuurlijke audio-ervaring, die de originele opname trouw reproduceert.
- Nacht: Vermindert het dynamische bereik voor comfortabel luisteren op lagere volumes, perfect voor late-night sessies zonder anderen te storen.
- Aangepast: Stelt handmatige aanpassingen van bas- en treble-niveaus naar uw persoonlijke smaak mogelijk.

Configuración de su Mini Estéreo Clásico

Consulte “Configuración del Mini Estéreo Clásico” para ilustraciones (Pg.4)

1. Conecte los Pines del Adaptador de Corriente
 - Identifique los pines del adaptador adecuados para su región. Alinee cuidadosamente con el adaptador de CC, gire suavemente para asegurarlos en su lugar.
2. Coloque su Sistema y Altavoces
 - Coloque el Mini Estéreo Clásico y los altavoces en su área de escucha preferida.
 - Manténgalos dentro del alcance del cable.
3. Conecte los Altavoces al Receptor
 - Utilice los cables suministrados para conectar los altavoces izquierdo y derecho al receptor.
 - Coincida cuidadosamente los colores de los cables para la fase correcta (positivo/negativo)
 - Asegure los cables en ambos extremos.
4. Enchufe a la Red y Encienda
 - Conecte el adaptador de CC a una toma de corriente y enciéndalo.

5. Extienda y Ajuste la Antena

- Extienda completamente y ajuste la posición de la antena para asegurar la mejor recepción DAB+/FM.

6. Encendiendo el Sistema

- Presione el botón de Espera ubicado en el panel frontal o use el control remoto para encender su sistema.

Radio DAB+

1. Seleccione el Modo DAB+

- Presione el botón de Fuente repetidamente o presione el botón DAB+ en su control remoto hasta que se muestre “Radio DAB+”.
- Presione Seleccionar para confirmar.

2. Búsqueda Automática en el Primer Uso

- Su sistema buscará automáticamente estaciones durante el primer uso, lo que sobrescribirá cualquier favorito existente.
- Asegúrese de que la antena esté completamente extendida para obtener los mejores resultados.

3. Seleccionando una Estación

- Presione los botones Adelante o Atrás (o las flechas del control remoto) para acceder a la lista de estaciones. Desplácese, resalte su estación deseada.
- Presione Seleccionar para sintonizar.



Radio FM

1. Seleccione el Modo FM

- Presione Fuente hasta que aparezca “Radio FM”, o presione directamente el botón FM del control remoto.
- Presione Seleccionar para confirmar.

2. Escaneo y Sintonización de Estaciones

- Inicialmente, el sistema busca automáticamente la primera estación.
- Sintonice manualmente usando las flechas del control remoto o los botones de salto del panel frontal.

Para una recepción óptima, asegúrese de que la antena esté completamente extendida y ajustada.



Reproductor de CD

1. Cambiar a Modo CD

- Presione Fuente hasta que se muestre “Reproductor de CD” o use el botón de CD en el control remoto.
- Confirme con Seleccionar

2. Insertar o Retirar CDs

- Presione el botón de expulsión para cargar o retirar CDs.
- Siempre inserte los CDs con la etiqueta hacia arriba.

3. Controlando la Reproducción

- Reproduzca, pause, salte pistas, o mantenga presionados los botones de salto para avanzar/retroceder usando el panel frontal o los controles remotos.



Conectividad Bluetooth

1. Activar Modo Bluetooth

- Presione Fuente repetidamente hasta que aparezca “Bluetooth” o presione el botón Bluetooth del control remoto.

2. Emparejando su Dispositivo

- Abra la configuración de Bluetooth en su smartphone/tableta.
- Seleccione “Mini Estéreo Clásico” de los dispositivos disponibles para conectarse.

3. Desconectar/Re-emparejar

- Para desconectar, mantenga presionado el botón Bluetooth del control remoto.
- Ahora puede emparejar otro dispositivo.



Reproducción USB

4. Activar Modo USB

- Inserte su memoria USB en el puerto USB, seleccione el modo USB a través del botón Fuente o el botón USB del control remoto.
- Presione Seleccionar para confirmar.

5. Controles de Reproducción

- Salte pistas presionando los botones de salto; mantenga los botones para avanzar/retroceder rápidamente.



Entrada Aux

Seleccionando Modo Aux

- Presione Fuente repetidamente hasta que se muestre



“Aux in”, o presione el botón Aux en su control remoto para activar.

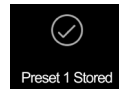
Presets de Radio

1. Guardando Estaciones (hasta 40 DAB+/40 estaciones FM)

- Usando el Control Remoto: Mantenga presionado un botón de preset durante varios segundos.
- Usando la Lista de Presets: Mantenga presionado el botón de lista de presets en el control remoto o en el panel frontal.

2. Recuperando Estaciones Guardadas

- Acceda rápidamente a las estaciones guardadas a través de los botones de preset del control remoto.
- Alternativamente, abra y desplácese por la lista de presets con el Dial de Selección o las flechas del control remoto, luego presione Seleccionar para sintonizar su estación.



Perfiles de EQ de Audio

Puede elegir entre cinco perfiles de EQ de audio para adaptar el sonido a sus preferencias.

- Presione el botón EQ en el control remoto, desplácese por las opciones disponibles, resalte su perfil deseado y presione Seleccionar para activarlo:
- Dinámico: Proporciona un sonido animado y enérgico

que resalta detalles sutiles de audio para una experiencia de escucha atractiva.

- Confort: Ofrece un tono suave y melódico ideal para sesiones de escucha prolongadas sin fatiga auditiva.
- Neutral: Ofrece una experiencia de audio equilibrada y natural, reproduciendo fielmente la grabación original.
- Noche: Reduce el rango dinámico para una escucha cómoda a volúmenes más bajos, perfecto para sesiones nocturnas sin molestar a otros.
- Personalizado: Permite ajustes manuales de los niveles de graves y agudos a su gusto personal.

Inställning av din Classic Stereo Mini

Se "Installera Classic Stereo Mini" för illustrationer (s. 4)

1. Anslut strömadaptersn stift
 - Identifiera de adapterstift som är lämpliga för din region. Justera dem noggrant med DC-adaptorn, vrid försiktigt för att låsa dem på plats.
2. Placera ditt system och högtalare
 - Placera Classic Stereo Mini och högtalarna i ditt föredragna lyssningsområde.
 - Håll dem inom kabelns räckvidd.
3. Anslut högtalarna till mottagaren
 - Använd de medföljande kablarna för att ansluta vänster och höger högtalare till mottagaren.
 - Matcha kabelns färger noggrant för korrekt fas (positiv/negativ)
 - Fäst kablarna ordentligt i båda ändar.
4. Anslut till eluttaget och slå på strömmen
 - Anslut DC-adaptorn till ett vägguttag och slå på den.
5. Sträck ut och justera antennen
 - Sträck ut och justera antennens position för att säkerställa bästa DAB+/FM-mottagning.
6. Slå på systemet
 - Tryck på standby-knappen som finns på frontpanelen eller använd fjärrkontrollen för att slå på ditt system.

DAB+ Radio

1. Välj DAB+ läge

- Tryck på källknappen upprepade gånger eller tryck på DAB+-knappen på din fjärrkontroll tills "DAB+ Radio" visas.
- Tryck på Välj för att bekräfta.

2. Automatisk sökning vid första användning

- Ditt system kommer automatiskt att söka efter stationer vid första användning, vilket kommer att skriva över eventuella befintliga favoriter.
- Se till att antennen är helt utsträckt för bästa resultat.

3. Välja en station

- Tryck på framåt- eller bakåtknapparna (eller fjärrkontrollens pilar) för att komma åt stationlistan. Bläddra, markera din önskade station.
- Tryck på Välj för att ställa in.

FM Radio

1. Välj FM-läge

- Tryck på källa tills "FM Radio" visas, eller tryck direkt på FM-knappen på fjärrkontrollen.
- Tryck på Välj för att bekräfta.

2. Station sökning och ställning

- Initialt söker systemet automatiskt efter den första stationen.
- Ställ in manuellt med fjärrkontrollens



pilar eller frontpanelens hoppa-knappar.

För optimal mottagning, se till att antennen är helt utsträckt och justerad.

CD-spelare

1. Byt till CD-läge

- Tryck på källa tills "CD-spelare" visas eller använd CD-knappen på fjärrkontrollen.
- Bekräfta med Välj

2. Sätt in eller ta bort CD-skivor

- Tryck på utmatningsknappen för att ladda eller ta bort CD-skivor.
- Sätt alltid in CD-skivor med etiketten uppåt.

3. Kontrollera uppspelning

- Spela, pausa, hoppa över låtar, eller håll hoppa-knapparna för att spola framåt/återspola med hjälp av frontpanelen eller fjärrkontrollen.

Bluetooth-anslutning

1. Aktivera Bluetooth-läge

- Tryck på källa upprepade gånger tills "Bluetooth" visas eller tryck på fjärrkontrollens Bluetooth-knapp.

2. Parning av din enhet

- Öppna Bluetooth-inställningarna på din smartphone/surfplatta.
- Välj "Classic Stereo Mini" från tillgängliga enheter för att ansluta.

3. Koppla bort/Återparning

- För att koppla bort, håll ner



fjärrkontrollens Bluetooth-knapp.

- Du kan nu para en annan enhet.

USB-uppspelning

4. Aktivera USB-läge

- Sätt in din USB-sticka i USB-porten, välj USB-läge via källknappen eller USB-knappen på fjärrkontrollen.
- Tryck på Välj för att bekräfta.

5. Uppspelningskontroller

- Hoppa över låtar genom att trycka på hoppa-knappar; håll knapparna för att spola framåt/återspola.

Aux-ingång

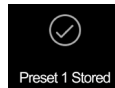
Välja Aux-läge

- Tryck på källa upprepade gånger tills "Aux in" visas, eller tryck på Aux-knappen på din fjärrkontroll för att aktivera.

Radiopresetter

1. Spara stationer (upp till 40 DAB+/40 FM-stationer)

- Använda fjärrkontroll: Håll en förinställd knapp i flera sekunder.
- Använda förinställd lista: Håll knappen för förinställd lista på fjärrkontrollen eller frontpanelen.



2. Återkalla sparade stationer

- Snabbt få tillgång till sparade stationer via fjärrkontrollens förinställda knappar.
- Alternativt, öppna och bläddra genom den förinställda listan med Välj-dialen eller fjärrkontrollens pilar, tryck sedan på Välj för att ställa in din station.

Ljud EQ-profiler

Du kan välja mellan fem ljud EQ-profiler för att anpassa ljudet efter dina preferenser.

- Tryck på EQ-knappen på fjärrkontrollen, bläddra genom de tillgängliga alternativen, markera din önskade profil och tryck på Välj för att aktivera den:
- Dynamisk: Ger ett livligt, energiskt ljud som framhäver subtila ljud detaljer för en engagerande lyssningsupplevelse.
- Komfort: Erbjuder en mjuk, mild ton som är idealisk för längre lyssningssessioner utan örontrötthet.
- Neutral: Ger en balanserad och naturlig ljudupplevelse, som återger den ursprungliga inspelningen.
- Natt: Minskar det dynamiska omfånget för bekväm lyssning vid lägre volymer, perfekt för sena kvällar utan att störa andra.
- Anpassad: Möjliggör manuella justeringar av bas- och diskantnivåer efter din personliga smak.

Nastavení vašeho klasického stereo mini

Viz „Nastavení klasického stereo mini“ pro ilustrace (str. 4)

- Připojte kolíky napájecího adaptéru
 - Identifikujte kolíky adaptéru vhodné pro váš region. Pečlivě je zarovnejte s DC adaptérem, jemně otočte, aby se bezpečně zajistily na místě.
- Umístěte svůj systém a reproduktory
 - Umístěte klasické stereo mini a reproduktory do preferované poslechové oblasti.
 - Udržujte je v dosahu kabelu.
- Připojte reproduktory k přijímači
 - Použijte dodané kabely k připojení levého a pravého reproduktoru k přijímači.
 - Pečlivě sladěte barvy kabelů pro správnou fázi (kladná/záporná)
 - Bezpečně upevněte kabely na obou koncích.
- Zapněte do sítě a zapněte napájení
 - Připojte DC adaptér do zásuvky a zapněte ho.
- Vytáhněte a nastavte anténu
 - Úplně vytáhněte a nastavte polohu antény pro zajištění nejlepšího DAB+/FM příjmu.
- Zapnutí systému
 - Stiskněte tlačítko pohotovostního režimu umístěné na předním

panelu nebo použijte dálkové ovládání k zapnutí systému.

DAB+ rádio

- Vyberte režim DAB+
 - Opakovaně stiskněte tlačítko zdroje nebo stiskněte tlačítko DAB+ na dálkovém ovládání, dokud se nezobrazí „DAB+ rádio“.
 - Stiskněte Vybrat pro potvrzení.
- Automatické skenování při prvním použití
 - Váš systém automaticky prohledá stanice při prvním použití, což přepíše jakékoliv existující oblíbené.
 - Ujistěte se, že je anténa plně vytáhnuta pro nejlepší výsledek.
- Výběr stanice
 - Stiskněte tlačítka Dopředu nebo Zpět (nebo šipky na dálkovém ovládání) pro přístup k seznamu stanic. Procházejte, zvýrazněte požadovanou stanici.
 - Stiskněte Vybrat pro ladění.



FM rádio

- Vyberte režim FM
 - Stiskněte zdroj, dokud se nezobrazí „FM rádio“, nebo přímo stiskněte tlačítko FM na dálkovém ovládání.
 - Stiskněte Vybrat pro potvrzení.



2. Skenování stanic a ladění

- Zpočátku systém automaticky vyhledá první stanici.
- Manuálně ladíte pomocí šipek na dálkovém ovládání nebo tlačítek přeskočit na předním panelu.

Pro optimální příjem se ujistěte, že je anténa plně vytáhnuta a nastavena.

CD přehrávač

- Přepněte na režim CD
 - Stiskněte zdroj, dokud se nezobrazí „CD přehrávač“, nebo použijte tlačítko CD na dálkovém ovládání.
 - Potvrďte tlačítkem Vybrat
- Vložení nebo vyjmutí CD
 - Stiskněte tlačítko vysunutí pro načtení nebo vyjmutí CD.
 - Vždy vkládejte CD štítkem nahoru.
- Ovládání přehrávání
 - Přehrávejte, pozastavujte, přeskočte skladby nebo držte tlačítka pro přeskočení pro rychlé přetáčení/vrácení pomocí předního panelu nebo dálkového ovládání.



Bluetooth připojení

- Aktivujte režim Bluetooth
 - Opakovaně stiskněte zdroj, dokud se nezobrazí „Bluetooth“, nebo stiskněte tlačítko Bluetooth na dálkovém ovládání.



2. Párování vašeho zařízení

- Otevřete nastavení Bluetooth na svém smartphonu/tabletu.
- Vyberte „Klasické stereo mini“ z dostupných zařízení pro připojení.

3. Odpojení/znovu párování

- Pro odpojení podržte tlačítko Bluetooth na dálkovém ovládání.
- Nyní můžete spárovat další zařízení.

USB přehrávání

- Aktivujte režim USB
 - Vložte svůj USB flash disk do USB portu, vyberte režim USB pomocí tlačítka zdroje nebo tlačítka USB na dálkovém ovládání
 - Stiskněte Vybrat pro potvrzení.
- Ovládání přehrávání
 - Přeskočte skladby stisknutím tlačítek pro přeskočení; držte tlačítka pro rychlé přetáčení/vrácení.



Aux vstup

Výběr režimu Aux

- Opakovaně stiskněte zdroj, dokud se nezobrazí „Aux in“, nebo stiskněte tlačítko Aux na dálkovém ovládání pro aktivaci.

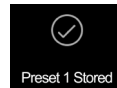


Rádio předvolby

- Ukládání stanic (až 40 DAB+/40 FM stanic)
 - Pomocí dálkového ovládání: Podržte tlačítko předvolby několik sekund.



- Pomocí seznamu předvoleb: Podržte tlačítko seznamu předvoleb na dálkovém ovládání nebo předním panelu.



2. Vytvoření uložených stanic

- Rychle přistupujte k uloženým stanicím pomocí tlačítek předvoleb na dálkovém ovládání.
- Alternativně otevřete a procházejte seznam předvoleb pomocí ovládacího knoflíku Vybrat nebo šipek na dálkovém ovládání, poté stiskněte Vybrat pro ladění na vaši stanici.

Audio EQ profily

Můžete si vybrat mezi pěti audio EQ profily, abyste přizpůsobili zvuk svým preferencím.

- Stiskněte tlačítko EQ na dálkovém ovládání, procházejte dostupné možnosti, zvýrazněte požadovaný profil a stiskněte Vybrat pro jeho aktivaci:
- Dynamický: Poskytuje živý, energický zvuk, který vyzdvihuje jemné audio detaily pro poutavý poslech.
- Pohodlný: Nabízí jemný, měkký tón ideální pro dlouhé poslechové seance bez únavy uší.
- Neutrální: Poskytuje vyvážený a přirozený zvukový zážitek, věrně reprodukuje původní nahrávku.

Ustawienie Twojego Klasycznego Mini Stereo

Zobacz „Ustawienie Klasycznego Mini Stereo” dla ilustracji (str. 4)

- Podłącz wtyczki zasilacza
 - Zidentyfikuj wtyczki zasilacza odpowiednie dla Twojego regionu. Starannie je wyrównaj z zasilaczem DC, delikatnie skręć, aby zabezpieczyć je na miejscu.
- Umieść swój system i głośniki
 - Umieść Klasyczne Mini Stereo i głośniki w preferowanej strefie odsłuchowej.
 - Trzymaj je w zasięgu kabla.
- Podłącz głośniki do odbiornika
 - Użyj dostarczonych kabli, aby podłączyć lewy i prawy głośnik do odbiornika.
 - Starannie dopasuj kolory kabli dla poprawnej fazy (pozytywna/negatywna)
 - Bezpiecznie przymocuj kable na obu końcach.
- Podłącz do sieci i włącz zasilanie
 - Podłącz zasilacz DC do gniazdka sieciowego i włącz go.
- Rozciągnij i dostosuj antenę
 - Całkowicie rozciągnij i dostosuj pozycję anteny, aby zapewnić najlepszy odbiór DAB+/FM.
- Włączanie systemu
 - Naciśnij przycisk Standby znajdujący

się na panelu przednim lub użyj pilota, aby włączyć system.

Radio DAB+

- Wybierz tryb DAB+
 - Naciśnij przycisk Źródło wielokrotnie lub naciśnij przycisk DAB+ na pilocie, aż wyświetli się „Radio DAB+”.
 - Naciśnij Wybierz, aby potwierdzić.
- Automatyczne skanowanie przy pierwszym użyciu
 - Twój system automatycznie przeskanuje stacje podczas pierwszego użycia, co nadpisze wszelkie istniejące ulubione.
 - Upewnij się, że antena jest całkowicie rozciągnięta dla najlepszych wyników.
- Wybieranie stacji
 - Naciśnij przyciski Naprzód lub Wstecz (lub strzałki na pilocie), aby uzyskać dostęp do listy stacji. Przewiń, podświetl swoją pożądaną stację.
 - Naciśnij Wybierz, aby dostroić.



Radio FM

- Wybierz tryb FM
 - Naciśnij Źródło, aż pojawi się „Radio FM”, lub bezpośrednio naciśnij przycisk FM na pilocie.
 - Naciśnij Wybierz, aby potwierdzić.
- Skanowanie stacji i strojenie



- Początkowo system automatycznie wyszukuje pierwszą stację.
- Ręcznie dostrajaj za pomocą strzałek pilota lub przycisków przesłukiwania na panelu przednim.

Aby uzyskać optymalny odbiór, upewnij się, że antena jest całkowicie rozciągnięta i dostosowana.

Odtwarzacz CD

- Przełącz na tryb CD
 - Naciśnij Źródło, aż wyświetli się „Odtwarzacz CD” lub użyj przycisku CD na pilocie.
 - Potwierdź przyciskiem Wybierz
- Włóż lub usuń płyty CD
 - Naciśnij przycisk wysuwania, aby załadować lub usunąć płyty CD.
 - Zawsze wkładaj płyty CD etykietą do góry.
- Kontrolowanie odtwarzania
 - Odtwarzaj, wstrzymuj, przeskakuj utwory lub przytrzymaj przyciski przesłukiwania, aby przewinąć do przodu/wstecz, używając panelu przedniego lub pilota.



Łączność Bluetooth

- Aktywuj tryb Bluetooth
 - Naciśnij Źródło wielokrotnie, aż pojawi się „Bluetooth” lub naciśnij przycisk Bluetooth na pilocie.



- Parowanie Twojego urządzenia
 - Otwórz ustawienia Bluetooth na swoim smartfonie/tablecie.
 - Wybierz „Klasyczne Mini Stereo” z dostępnych urządzeń, aby się połączyć.
- Rozłączanie/ponowne parowanie
 - Aby rozłączyć, przytrzymaj przycisk Bluetooth na pilocie.
 - Możesz teraz sparować inne urządzenie.

Odtwarzanie USB

- Aktywuj tryb USB
 - Włóż swój pendrive USB do portu USB, wybierz tryb USB za pomocą przycisku Źródło lub przycisku USB na pilocie
 - Naciśnij Wybierz, aby potwierdzić.
- Kontrola odtwarzania
 - Przeskakuj utwory, naciskając przyciski przesłukiwania; przytrzymaj przyciski, aby przewinąć do przodu/wstecz.



Wejście Aux

Wybieranie trybu Aux

- Naciśnij Źródło wielokrotnie, aż wyświetli się „Aux in”, lub naciśnij przycisk Aux na pilocie, aby aktywować.

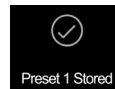


Ustawienia radiowe

- Zapisywanie stacji (do 40 stacji DAB+/40 stacji FM)
 - Używając pilota: Przytrzymaj

przycisk preset przez kilka sekund.

- Używając listy presetów: Przytrzymaj przycisk listy presetów na pilocie lub panelu przednim.



- Przywoływanie zapisanych stacji
 - Szybko uzyskaj dostęp do zapisanych stacji za pomocą przycisków preset na pilocie.
 - Alternatywnie otwórz i przewiń przez listę presetów za pomocą pokrętła Wybierz lub strzałek pilota, a następnie naciśnij Wybierz, aby dostroić do swojej stacji.

Profil EQ audio

Możesz wybierać spośród pięciu profili EQ audio, aby dostosować dźwięk do swoich preferencji.

- Naciśnij przycisk EQ na pilocie, przewiń przez dostępne opcje, podświetl swój pożądaný profil i naciśnij Wybierz, aby go aktywować:

- Dynamiczny:** Zapewnia żywy, energetyczny dźwięk, który wydobywa subtelne detale audio dla angażującego doświadczenia odsłuchowego.
- Komfortowy:** Oferuje łagodny, miękki ton idealny do długich sesji odsłuchowych bez zmęczenia uszu.



Configurando Seu Mini Stereo Clássico

Veja "Configuração do Mini Stereo Clássico" para ilustrações (Pg.4)

1. Conecte os Pinos do Adaptador de Energia
 - Identifique os pinos do adaptador adequados para sua região. Alinhe-os cuidadosamente com o adaptador DC, torça suavemente para travá-los com segurança no lugar.
2. Posicione Seu Sistema e Alto-falantes
 - Coloque o Mini Stereo Clássico e os alto-falantes na sua área de audição preferida.
 - Mantenha-os ao alcance do cabo.
3. Conecte os Alto-falantes ao Receptor
 - Use os cabos fornecidos para conectar os alto-falantes esquerdo e direito ao receptor.
 - Combine as cores dos cabos cuidadosamente para a fase correta (positivo/negativo)
 - Prenda os cabos com segurança em ambas as extremidades.
4. Conecte à Rede e Ligue
 - Conecte o adaptador DC em uma tomada e ligue-o.
5. Estenda e Ajuste a Antena
 - Estenda completamente e ajuste a posição da antena para garantir a melhor recepção DAB+/FM.

6. Ligando o Sistema

- Pressione o botão de Espera localizado no painel frontal ou use o controle remoto para ligar seu sistema.

Rádio DAB+

1. Selecione o Modo DAB+

- Pressione o botão Fonte repetidamente ou pressione o botão DAB+ no seu controle remoto até que "Rádio DAB+" seja exibido.
- Pressione Selecionar para confirmar.



2. Auto-Pesquisa na Primeira Utilização

- Seu sistema irá automaticamente buscar estações durante a primeira utilização, o que substituirá quaisquer favoritos existentes.
 - Certifique-se de que a antena esteja totalmente estendida para melhores resultados.
- #### 3. Selecionando uma Estação
- Pressione os botões Avançar ou Retroceder (ou setas do controle remoto) para acessar a lista de estações. Role, destaque sua estação desejada.
 - Pressione Selecionar para sintonizar.



Rádio FM

1. Selecione o Modo FM

- Pressione Fonte até que "Rádio FM" apareça, ou



pressione diretamente o botão FM do controle remoto.

- Pressione Selecionar para confirmar.
- #### 2. Pesquisa e Sintonia de Estações
- Inicialmente, o sistema busca automaticamente a primeira estação.
 - Sintonize manualmente usando as setas do controle remoto ou os botões de salto do painel frontal.

Para recepção ideal, certifique-se de que a antena esteja totalmente estendida e ajustada.

Reprodutor de CD

1. Mude para o Modo CD

- Pressione Fonte até que "Reprodutor de CD" seja exibido ou use o botão CD no controle remoto.
- Confirme com Selecionar

2. Inserir ou Remover CDs

- Pressione o botão de ejeção para carregar ou remover CDs.
- Sempre insira CDs com o lado do rótulo para cima.

3. Controlando a Reprodução

- Toque, pause, avance faixas ou mantenha os botões de salto pressionados para avançar/retroceder usando o painel frontal ou controles remotos.



Conectividade Bluetooth

1. Ativar Modo Bluetooth

- Pressione Fonte repetidamente até que "Bluetooth" apareça ou pressione o botão Bluetooth do controle remoto.

2. Emparelhando Seu Dispositivo

- Abra as configurações de Bluetooth no seu smartphone/tablet.
- Selecione "Mini Stereo Clássico" entre os dispositivos disponíveis para conectar.

3. Desconectando/Reemparelhando

- Para desconectar, mantenha pressionado o botão Bluetooth do controle remoto.
- Agora você pode emparelhar outro dispositivo.

Reprodução USB

4. Ativar Modo USB

- Insira seu pen drive na porta USB, selecione o modo USB através do botão Fonte ou botão USB do controle remoto.
- Pressione Selecionar para confirmar.

5. Controles de Reprodução

- Avance faixas pressionando os botões de salto; mantenha os botões pressionados para avançar/retroceder.

Entrada Aux

Selecione o Modo Aux

- Pressione Fonte



repetidamente até que "Aux in" seja exibido, ou pressione o botão Aux no seu controle remoto para ativar.

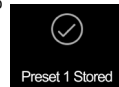
Predefinições de Rádio

1. Salvando Estações (até 40 DAB+/40 estações FM)

- Usando o Controle Remoto: Mantenha pressionado um botão de predefinição por vários segundos.
- Usando a Lista de Predefinições: Mantenha pressionado o botão da lista de predefinições no controle remoto ou painel frontal.

2. Recuperando Estações Salvas

- Acesse rapidamente as estações salvas através dos botões de predefinição do controle remoto.
- Alternativamente, abra e role pela lista de predefinições com o Disco de Seleção ou setas do controle remoto, em seguida pressione Selecionar para sintonizar sua estação.



Perfis de EQ de Áudio

Você pode escolher entre cinco perfis de EQ de áudio para personalizar o som de acordo com suas preferências.

- Pressione o botão EQ no controle remoto, role pelas opções disponíveis, destaque seu perfil desejado e pressione Selecionar para ativá-lo:

- **Dinâmico:** Proporciona um som vibrante e energético que destaca detalhes sutis de áudio para uma experiência de audição envolvente.
- **Conforto:** Oferece um tom suave e ameno, ideal para sessões de audição prolongadas sem fadiga auditiva.
- **Neutro:** Proporciona uma experiência de áudio equilibrada e natural, reproduzindo fielmente a gravação original.
- **Noite:** Reduz a faixa dinâmica para uma audição confortável em volumes mais baixos, perfeito para sessões noturnas sem perturbar os outros.
- **Personalizado:** Permite ajustes manuais dos níveis de graves e agudos ao seu gosto pessoal.

Classic Stereo Mini -laitteen asetukset

Katso "Aseta Classic Stereo Mini" kuvia varten (S.4)

- Liitä virtasovittimen nastat
 - Tunnista alueellesi sopivat sovitin nastat. Kohdista ne huolellisesti DC-sovitin kanssa, kierrä varovasti lukitaksesi ne paikoilleen.
- Sijoita järjestelmäsi ja kaiuttimet
 - Aseta Classic Stereo Mini ja kaiuttimet haluamaasi kuuntelualueeseen.
 - Pidä ne kaapelin ulottuvilla.
- Liitä kaiuttimet vastaanottiin
 - Käytä mukana toimitettuja kaapeleita liittääksesi vasemman ja oikean kaiuttimen vastaanottiin.
 - Varmista kaapelien värit huolellisesti oikean vaiheen (positiivinen/negatiivinen) varmistamiseksi.
 - Kiinnitä kaapelit tiukasti molemmista päistä.
- Liitä verkkovirtaan ja kytke päälle
 - Liitä DC-sovitin pistorasiaan ja kytke se päälle.
- Laajenna ja säädä antennia
 - Laajenna ja säädä antennin sijaintia varmistaaksesi parhaan DAB+/FM-vastaanoton.
- Järjestelmän käynnistäminen
 - Paina etupaneelissa olevaa valmiustilapainiketta tai käytä

kaukosäädintä järjestelmän käynnistämiseen.

DAB+ Radio

- Valitse DAB+ -tila

- Paina Lähde-painiketta toistuvasti tai paina DAB+ -painiketta kaukosäätimestäsi, kunnes "DAB+ Radio" näkyy.
- Paina Valitse vahvistaaksesi.

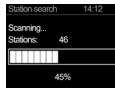
- Automaattinen skannaus ensimmäisellä käytöllä

- Järjestelmäsi skannaa automaattisesti asemat ensimmäisellä käytöllä, mikä korvataan kaikilla olemassa olevilla suosikeilla.
 - Varmista, että antenni on täysin laajennettu parhaan tuloksen saavuttamiseksi.
- Aseman valitseminen
 - Paina Eteenpäin tai Taaksepäin -painikkeita (tai kaukosäätimen nuolia) päästäksesi asemalistaan. Selaa, korosta haluamaasi asemaa.
 - Paina Valitse virittääksesi.

FM Radio

- Valitse FM-tila

- Paina Lähde, kunnes "FM Radio" näkyy, tai paina suoraan FM-kaukosäätimen painiketta.
 - Paina Valitse vahvistaaksesi.
- Aseman skannaus ja viritys



- Aluksi järjestelmä etsii automaattisesti ensimmäisen aseman.
- Viritä manuaalisesti kaukosäätimen nuolilla tai etupaneelin ohituspainikkeilla.

Parhaan vastaanoton varmistamiseksi varmista, että antenni on täysin laajennettu ja säädetty.

CD-soitin

- Vaihda CD-tilaan

- Paina Lähde, kunnes "CD Player" näkyy tai käytä CD-painiketta kaukosäätimestä.
 - Vahvista Valitse-painikkeella
- Lisää tai poista CD-levyjä
 - Paina eject-painiketta ladataksesi tai poistaaksesi CD-levyjä.
 - Aina lisää CD-levyt etiketti ylöspäin.

- Toiston hallinta

- Soita, keskeytä, ohita kappaleita tai pidä ohituspainikkeita painettuna nopeaa eteenpäin/taaksepäin siirtymistä varten etupaneelin tai kaukosäätimen avulla.

Bluetooth-yhteys

- Ota Bluetooth-tila käyttöön

- Paina Lähde toistuvasti, kunnes "Bluetooth" näkyy tai paina kaukosäätimen Bluetooth-painiketta.

- Laitteen parittaminen

- Avaa Bluetooth-asetukset älypuhelimessasi/tabletissasi.



- Valitse "Classic Stereo Mini" saatavilla olevista laitteista yhdistääksesi.
- Irrottaminen/Uudelleenparittaminen
 - Irrottaaksesi, pidä kaukosäätimen Bluetooth-painiketta painettuna.
 - Voit nyt parittaa toisen laitteen.

USB-toisto

- Ota USB-tila käyttöön

- Lisää USB-tikku USB-porttiin, valitse USB-tila Lähde-painikkeen tai USB-kaukosäätimen painikkeen avulla.
- Paina Valitse vahvistaaksesi.

- Toiston hallintapainikkeet

- Ohita kappaleita painamalla ohituspainikkeita; pidä painikkeita painettuna nopeaa eteenpäin/taaksepäin siirtymistä varten.

Aux-sisääntulo

Valitse Aux-tila

- Paina Lähde toistuvasti, kunnes "Aux in" näkyy, tai paina Aux-painiketta kaukosäätimestä aktivoidaksesi.

Radioesiasetukset

- Asemien tallentaminen (jopa 40 DAB+/40 FM -asemiaa)
 - Käytä kaukosäädintä: Pidä esiasetuspainiketta useita sekunteja.

- Käytä esiasetusilastoa: Pidä esiasetusilasto-painiketta kaukosäätimessä tai etupaneelissa.

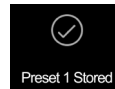
- Tallennettujen asemien palauttaminen

- Pääset nopeasti tallennettuihin asemiin kaukosäätimen esiasetuspainikkeiden kautta.
- Vaihtoehtoisesti avaa ja selaa esiasetusilastoa Valitse-nupilla tai kaukosäätimen nuolilla, ja paina sitten Valitse virittääksesi asemaasi.

Ääniprofiilit

Voit valita viiden ääniprofiilin välillä mukauttaaksesi äänen mieltymyksesi mukaan.

- Paina EQ-painiketta kaukosäätimessä, selaa saatavilla olevia vaihtoehtoja, korosta haluamaasi profiilia ja paina Valitse aktivoidaksesi sen:
- Dynaaminen: Tarjoaa elävän, energisen äänen, joka tuo esiin hienovaraisia äänityksiä mukaansatempaavaa kuuntelukokemusta varten.
- Mukavuus: Tarjoaa pehmeän, lempeän sävyn, joka on ihanteellinen pitkille kuuntelusessioille



ilman korvaväsymystä.

- Neutraali: Toimittaa tasapainoisen ja luonnollisen äänikokemuksen, joka toistaa alkuperäisen tallenteen uskollisesti.
- Yö: Vähentää dynaamista alueetta mukavaksi kuunteluksi alhaisilla äänenvoimakkuuksilla, täydellinen myöhäisillan sessioihin ilman häiriöitä muille.
- Mukautettu: Mahdollistaa basson ja diskantin tason manuaaliset säädöt henkilökohtaisten mieltymystesi mukaan.

Postavljanje vašeg klasičnog stereo mini

Pogledajte "Postavljanje klasičnog stereo mini" za ilustracije (str. 4)

1. Priključite pinove napajanja
 - Identificirajte pinove adaptera prikladne za vašu regiju. Pažljivo ih uskladite s DC adapterom, nježno okrenite kako biste ih sigurno zaključali na mjestu.
2. Postavite svoj sustav i zvučnike
 - Postavite klasični stereo mini i zvučnike u svom omiljenom prostoru za slušanje.
 - Držite ih unutar dosega kabela.
3. Povežite zvučnike s prijemnikom
 - Upotrijebite isporučene kabele za povezivanje lijevog i desnog zvučnika s prijemnikom.
 - Pažljivo uskladite boje kabela za ispravnu fazu (pozitivna/negativna)
 - Sigurno pričvrstite kabele na oba kraja.
4. Uključite u mrežu i uključite napajanje
 - Povežite DC adapter u utičnicu i uključite ga.
5. Produžite i prilagodite antenu
 - Potpuno produžite i prilagodite položaj antene kako biste osigurali najbolji DAB+/FM prijem.
6. Uključivanje sustava
 - Pritisnite gumb za pripravnost koji se nalazi na prednjoj ploči ili upotrijebite daljinski upravljač za uključivanje sustava.

DAB+ Radio

1. Odaberite DAB+ način

- Pritisnite gumb Izvor više puta ili pritisnite DAB+ gumb na daljinskom upravljaču dok se ne prikaže "DAB+ Radio".
- Pritisnite Odaberi za potvrdu.

2. Automatsko pretraživanje pri prvom korištenju

- Vaš sustav će automatski pretraživati stanice tijekom prvog korištenja, što će prebrisati sve postojeće favorite.
- Osigurajte da je antena potpuno produžena za najbolje rezultate.

3. Odabir stanice

- Pritisnite gumb Naprijed ili Natrag (ili strelice na daljinskom) za pristup popisu stanica. Pomaknite se, istaknite željenu stanicu.
- Pritisnite Odaberi za podešavanje.

FM Radio

1. Odaberite FM način

- Pritisnite Izvor dok se ne prikaže "FM Radio", ili izravno pritisnite FM gumb na daljinskom.
- Pritisnite Odaberi za potvrdu.

2. Pretraživanje i podešavanje stanica

- U početku, sustav automatski traži prvu stanicu.



- Ručno podešavanje pomoću strelica na daljinskom ili gumba za preskakanje na prednjoj ploči.
- Za optimalan prijem, osigurajte da je antena potpuno produžena i prilagođena.

CD Player

1. Prebacite na CD način

- Pritisnite Izvor dok se ne prikaže "CD Player" ili upotrijebite CD gumb na daljinskom.
- Potvrdite s Odaberi

2. Umetnite ili uklonite CD-e

- Pritisnite gumb za izbacivanje kako biste učitili ili uklonili CD-e.
- Uvijek umetnite CD-e s oznakom okrenutom prema gore.

3. Kontrola reprodukcije

- Reproducirajte, pauzirajte, preskočite pjesme ili držite gumb za preskakanje za brzo premotavanje unaprijed/natrag koristeći prednju ploču ili daljinski upravljač.



Bluetooth povezivost

1. Aktivirajte Bluetooth način

- Pritisnite Izvor više puta dok se ne prikaže "Bluetooth" ili pritisnite Bluetooth gumb na daljinskom.

2. Uparivanje vašeg uređaja

- Otvorite Bluetooth postavke na svom pametnom telefonu/tabletu.
- Odaberite "Klasični stereo mini" s dostupnih uređaja za povezivanje.



3. Prekidanje povezivanja/ponovno uparivanje
 - Za prekidanje veze, držite pritisnutim Bluetooth gumb na daljinskom.
 - Sada možete upariti drugi uređaj.

USB reprodukcija

4. Aktivirajte USB način

- Umetnite svoj USB stick u USB priključak, odaberite USB način putem gumba Izvor ili USB gumba na daljinskom
- Pritisnite Odaberi za potvrdu.

5. Kontrole reprodukcije

- Preskočite pjesme pritiskom na gumb za preskakanje; držite gumb za brzo premotavanje unaprijed/natrag.

Aux ulaz

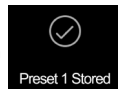
Odabir Aux načina

- Pritisnite Izvor više puta dok se ne prikaže "Aux in", ili pritisnite Aux gumb na daljinskom za aktivaciju.



Radio predefinirane postavke

1. Spremanje stanica (do 40 DAB+/40 FM stanica)
 - Korištenje daljinskog: Držite gumb za predefinirane postavke nekoliko sekundi.
 - Korištenje popisa predefiniranih postavki: Držite gumb za popis predefiniranih postavki na daljinskom ili prednjoj ploči.



2. Pozivanje spremljenih stanica

- Brzo pristupite spremljenim stanicama putem gumba za predefinirane postavke na daljinskom.
- Alternativno, otvorite i pomaknite se kroz popis predefiniranih postavki pomoću odabira ili strelica na daljinskom, a zatim pritisnite Odaberi za podešavanje na svoju stanicu.

Audio EQ profili

Možete odabrati između pet audio EQ profila kako biste prilagodili zvuk svojim preferencijama.

- Pritisnite EQ gumb na daljinskom upravljaču, pomaknite se kroz dostupne opcije, istaknite svoj željeni profil i pritisnite Odaberi za aktivaciju:

- Dinamičan: Pruža živahno, energično zvučanje koje ističe suptilne audio detalje za angažirajuće iskustvo slušanja.
- Udoban: Nudi nježan, blagi ton idealan za duge sesije slušanja bez umora u ušima.
- Neutralan: Pruža uravnoteženo i prirodno audio iskustvo, vjerno reproducirajući izvorni zapis.
- Noć: Smanjuje dinamički raspon za udobno slušanje na nižim razinama glasnoće, savršeno za kasnoćne sesije bez ometanja drugih.

- Prilagođeno: Omogućuje ručne prilagodbe razina basa i visokih tonova prema vašem osobnom ukusu.

Nastavenie vášho klasického stereo mini

Pozrite si "Nastavenie klasického stereo mini" pre ilustrácie (str. 4)

1. Pripojte kolíky napájacieho adaptéra
 - Identifikujte kolíky adaptéra vhodné pre vašu oblasť. Starostlivo ich zarovnajte s DC adaptérom, jemne otočte, aby ste ich bezpečne uzamkli na mieste.
2. Umiestnite svoj systém a reproduktory
 - Umiestnite klasické stereo mini a reproduktory do preferovanej oblasti počúvania.
 - Udržujte ich v dosahu kábla.
3. Pripojte reproduktory k prijímaču
 - Použite dodané káble na pripojenie ľavého a pravého reproduktora k prijímaču.
 - Starostlivo zladte farby káblov pre správnu fázu (kladná/záporná)
 - Bezpečne upevnite káble na oboch koncoch.
4. Pripojte do siete a zapnite napájanie
 - Pripojte DC adaptér do zásuvky a zapnite ho.
5. Rozšírite a nastavte anténu
 - Úplne rozšírite a nastavte polohu antény, aby ste zabezpečili najlepšie DAB+/FM prijímanie.
6. Zapnutie systému
 - Stlačte tlačidlo pohotovostného režimu umiestnené na prednom

paneli alebo použite diaľkové ovládanie na zapnutie systému.

DAB+ rádio

1. Vyberte režim DAB+
 - Opakovane stlačte tlačidlo zdroja alebo stlačte tlačidlo DAB+ na diaľkovom ovládači, kým sa nezobrazí "DAB+ rádio".
 - Stlačte Vybrať na potvrdenie.
2. Automatické skenovanie pri prvom použití
 - Váš systém automaticky prehľadá stanice počas prvého použitia, čo prepíše akékoľvek existujúce obľúbené.
 - Uistite sa, že je anténa úplne rozšírená pre najlepšie výsledky.
3. Výber stanice
 - Stlačte tlačidlá Dopredu alebo Dozadu (alebo šípky na diaľkovom ovládači) na prístup k zoznamu staníc. Prejdite, zvýraznite požadovanú stanicu.
 - Stlačte Vybrať na ladenie.



FM rádio

1. Vyberte režim FM
 - Stlačte Zdroje, kým sa nezobrazí "FM rádio", alebo priamo stlačte tlačidlo FM na diaľkovom ovládači.
 - Stlačte Vybrať na potvrdenie.



2. Skenovanie a ladenie staníc

- Na začiatku systém automaticky vyhľadá prvú stanicu.
- Manuálne ladte pomocou šípok na diaľkovom ovládači alebo tlačidiel preskočenia na prednom paneli.

Pre optimálne prijímanie sa uistite, že je anténa úplne rozšírená a nastavená.

CD prehrávač

1. Prepnite na režim CD
 - Stlačte Zdroje, kým sa nezobrazí "CD prehrávač" alebo použite tlačidlo CD na diaľkovom ovládači.
 - Potvrďte stlačením Vybrať
2. Vložte alebo vyberte CD
 - Stlačte tlačidlo vysunutia na načítanie alebo vybratie CD.
 - Vždy vkladajte CD s etiketu nahor.
3. Ovládanie prehrávania
 - Prehrajte, pozastavte, preskočte skladby alebo podržte tlačidlá preskočenia na rýchle prechádzanie/vracanie pomocou predného panelu alebo diaľkového ovládania.



Bluetooth pripojenie

1. Aktivujte režim Bluetooth
 - Opakovane stlačte Zdroje, kým sa nezobrazí "Bluetooth" alebo stlačte tlačidlo Bluetooth na diaľkovom ovládači.
2. Párovanie vášho zariadenia



- Otvorenie nastavení Bluetooth na vašom smartfóne/tablete.
- Vyberte "Klasické stereo mini" z dostupných zariadení na pripojenie.

3. Odpojenie/Opätovné párovanie

- Na odpojenie podržte tlačidlo Bluetooth na diaľkovom ovládači.
- Teraz môžete spárovať ďalšie zariadenie.

USB prehrávanie

4. Aktivujte režim USB
 - Vložte svoj USB kľúč do USB portu, vyberte režim USB pomocou tlačidla Zdroje alebo tlačidla USB na diaľkovom ovládači
 - Stlačte Vybrať na potvrdenie.
5. Ovládanie prehrávania
 - Preskočte skladby stlačením tlačidiel preskočenia; podržte tlačidlá na rýchle prechádzanie/vracanie.



Aux vstup

Výber režimu Aux

- Opakovane stlačte Zdroje, kým sa nezobrazí "Aux in", alebo stlačte tlačidlo Aux na diaľkovom ovládači na aktiváciu.



Rádiové predvolby

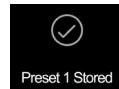
1. Uloženie staníc (až 40 DAB+/40 FM staníc)
 - Použitie diaľkového ovládania: Podržte tlačidlo predvolby niekoľko sekúnd.



- Použitie zoznamu predvolieb: Podržte tlačidlo zoznamu predvolieb na diaľkovom ovládači alebo prednom paneli.

2. Vyvolanie uložených staníc

- Rýchlo získajte prístup k uloženým stanicám pomocou tlačidiel predvolieb na diaľkovom ovládači.
- Alternatívne otvorte a prejdite zoznamom predvolieb pomocou ovládacieho kolieska Vybrať alebo šípok na diaľkovom ovládači, potom stlačte Vybrať na ladenie na vašu stanicu.



Audio EQ profily

Môžete si vybrať medzi piatimi audio EQ profilmi, aby ste prispôbili zvuk svojim preferenciám.

- Stlačte tlačidlo EQ na diaľkovom ovládači, prejdite dostupnými možnosťami, zvýraznite požadovaný profil a stlačte Vybrať na jeho aktiváciu:
- Dynamický: Poskytuje živý, energický zvuk, ktorý zvýrazňuje jemné audio detaily pre pútavý zážitok z počúvania.
- Pohodlný: Ponúka jemný, mäkký tón ideálny pre dlhé počúvanie bez únavy uší.

Nastavitve vašega klasičnega stereo mini

Oglejte si "Nastavitve klasičnega stereo mini" za ilustracije (str. 4)

1. Priključite kontakte napajalnika
 - Identificirajte kontakte napajalnika, primernih za vašo regijo. Previdno jih uskladite z DC napajalnikom, nežno zavrtite, da jih varno zaklenete na mestu.
2. Postavite svoj sistem in zvočnike
 - Postavite klasični stereo mini in zvočnike v vašo najljubšo poslušalno območje.
 - Obdržite jih v doseg kabla.
3. Povežite zvočnike z sprejemnikom
 - Uporabite priložene kable za povezavo levega in desnega zvočnika s sprejemnikom.
 - Natančno uskladite barve kablov za pravilno fazo (pozitivna/negativna)
 - Zanesljivo pritrdite kable na obeh koncih.
4. Vključite v omrežje in vklopite
 - Povežite DC napajalnik v vtičnico in ga vklopite.
5. Raztegnete in prilagodite anteno
 - Popolnoma raztegnete in prilagodite položaj antene, da zagotovite najboljši DAB+/FM sprejem.

6. Vključitev sistema

- Pritisnite gumb za pripravljenost na sprednji plošči ali uporabite daljinski upravljalnik za vklop sistema.

DAB+ radio

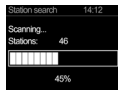
1. Izberite DAB+ način

- Večkrat pritisnite gumb Source ali pritisnite gumb DAB+ na daljinskem upravljalniku, dokler se ne prikaže "DAB+ Radio".
- Pritisnite Izberi za potrditev.



2. Samodejno iskanje ob prvi uporabi

- Vaš sistem bo samodejno iskal postaje ob prvi uporabi, kar bo prepisalo vse obstoječe priljubljene.
- Prepričajte se, da je antena popolnoma raztegnjena za najboljše rezultate.



3. Izberite postajo

- Pritisnite gumba Naprej ali Nazaj (ali puščice na daljinskem upravljalniku), da dostopate do seznama postaj. Pomaknite se, izberite željeno postajo.
- Pritisnite Izberi za nastavitve.

FM radio

1. Izberite FM način

- Pritisnite Source, dokler se ne prikaže "FM Radio", ali neposredno pritisnite gumb FM na daljinskem upravljalniku.
- Pritisnite Izberi za potrditev.



2. Iskanje in nastavljanje postaj

- Sprva sistem samodejno išče prvo postajo.
- Ročno nastavljanje z uporabo puščic na daljinskem upravljalniku ali gumbov za preskočitev na sprednji plošči.

Za optimalen sprejem se prepričajte, da je antena popolnoma raztegnjena in prilagojena.

CD predvajalnik

1. Preklopite na CD način

- Pritisnite Source, dokler se ne prikaže "CD Player" ali uporabite gumb CD na daljinskem upravljalniku.
- Potrdite z Izberi



2. Vstavite ali odstranite CD-je

- Pritisnite gumb za izmet, da naložite ali odstranite CD-je.
- Vedno vstavite CD-je s strani nalepke navzgor.

3. Nadzor predvajanja

- Predvajajte, pauzirajte, preskočite skladbe ali držite gumbe za preskok, da hitro napredujete/vrnete z uporabo sprednje plošče ali daljinskega upravljalnika.

Bluetooth povezljivost

1. Aktivirajte Bluetooth način

- Večkrat pritisnite Source, dokler se ne prikaže "Bluetooth" ali pritisnite gumb Bluetooth na daljinskem upravljalniku.



2. Povezovanje vašega naprave

- Odprite nastavitve Bluetooth na svojem pametnem telefonu/tablici.
- Izberite "Classic Stereo Mini" iz razpoložljivih naprav za povezavo.

3. Odklop/ponovno povezovanje

- Za odklop držite gumb Bluetooth na daljinskem upravljalniku.
- Zdaj lahko povežete drugo napravo.

USB predvajanje

4. Aktivirajte USB način

- Vstavite svoj USB ključek v USB priključek, izberite USB način preko gumba Source ali gumba USB na daljinskem upravljalniku.
- Pritisnite Izberi za potrditev.



5. Nadzor predvajanja

- Preskočite skladbe s pritiskom na gumbe za preskok; držite gumbe za hitro napredovanje/vrnitev.

Aux vhod

Izbira Aux načina

- Večkrat pritisnite Source, dokler se ne prikaže "Aux in", ali pritisnite gumb Aux na daljinskem upravljalniku, da aktivirate.



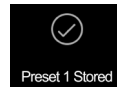
Radio prednastavitve

1. Shranjevanje postaj (do 40 DAB+/40 FM postaj)

- Z uporabo daljinskega upravljalnika: Držite gumb za

prednastavitev več sekund.

- Z uporabo seznama prednastavitev: Držite gumb za seznam prednastavitev na daljinskem upravljalniku ali sprednji plošči.



2. Obnavljanje shranjenih postaj

- Hitro dostopajte do shranjenih postaj preko gumbov za prednastavitve na daljinskem upravljalniku.
- Alternativno, odprite in se pomaknite skozi seznam prednastavitev s pomočjo izbirnega gumbka ali puščic na daljinskem upravljalniku, nato pritisnite Izberi, da se nastavite na svojo postajo.

Audio EQ profili

Izbirate lahko med petimi audio EQ profili, da prilagodite zvok svojim željam.

- Pritisnite gumb EQ na daljinskem upravljalniku, se pomaknite skozi razpoložljive možnosti, izberite željeni profil in pritisnite Izberi, da ga aktivirate:
- Dinamičen: Nudi živahen, energičen zvok, ki poudari subtilne avdio podrobnosti za privlačno poslušanje.
- Udoben: Ponudi nežen, mehak ton, idealen za dolgotrajne poslušalne seje brez utrujenosti ušes.
- Nevtralen:

Nudi uravnoteženo in naravno avdio izkušnjo, ki verodostojno reproducira izvirni posnetek.

- Nočni: Zmanjša dinamični razpon za udobno poslušanje pri nižjih glasnostih, popoln za pozne nočne seje brez motenja drugih.
- Po meri: Omogoča ročne prilagoditve nizkih in visokih tonov po vašem okusu.

Ρύθμιση του Κλασικού Στερεοφωνικού Mini

Δείτε "Ρύθμιση Κλασικού Στερεοφωνικού Mini" για εικονογραφήσεις (Σελ.4)

1. Συνδέστε τους ακροδέκτες του Τροφοδοτικού
 - Εντοπίστε τους ακροδέκτες του τροφοδοτικού που είναι κατάλληλοι για την περιοχή σας. Ευθυγραμμίστε τους προσεκτικά με τον τροφοδοτικό DC, στρίψτε απαλά για να τους ασφαλίσετε στη θέση τους.
2. Τοποθετήστε το Σύστημα και τα Ηχεία σας
 - Τοποθετήστε το Κλασικό Στερεοφωνικό Mini και τα ηχεία στην προτιμώμενη περιοχή ακρόασης.
 - Διατηρήστε τα εντός εμβέλειας καλωδίου.
3. Συνδέστε τα Ηχεία στον Δέκτη
 - Χρησιμοποιήστε τα παρεχόμενα καλώδια για να συνδέσετε τα αριστερά και δεξιά ηχεία στον δέκτη.
 - Ταιριάξτε προσεκτικά τα χρώματα των καλωδίων για σωστή φάση (θετική/αρνητική)
 - Ασφαλίστε τα καλώδια και στις δύο άκρες.
4. Συνδέστε στην Πρίζα και Ενεργοποιήστε
 - Συνδέστε τον τροφοδοτικό DC σε μια πρίζα και ενεργοποιήστε τον.
5. Εκτείνετε και Ρυθμίστε την Κεραία

- Εκτείνετε πλήρως και ρυθμίστε τη θέση της κεραίας για να εξασφαλίσετε την καλύτερη λήψη DAB+/FM.
6. Ενεργοποίηση του Συστήματος
 - Πατήστε το κουμπί Αναμονής που βρίσκεται στον μπροστινό πίνακα ή χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε το σύστημά σας.

Ράδιο DAB+

1. Επιλέξτε Λειτουργία DAB+
 - Πατήστε το κουμπί Πηγή επανειλημμένα ή πατήστε το κουμπί DAB+ στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί "Ράδιο DAB+".
 - Πατήστε Επιλογή για επιβεβαίωση.
2. Αυτόματη Σάρωση κατά την Πρώτη Χρήση
 - Το σύστημά σας θα σαρώσει αυτόματα για σταθμούς κατά την πρώτη χρήση, η οποία θα αντικαταστήσει τυχόν υπάρχοντα αγαπημένα.
 - Βεβαιωθείτε ότι η κεραία είναι πλήρως εκτεταμένη για καλύτερα αποτελέσματα.
3. Επιλογή Σταθμού
 - Πατήστε τα κουμπιά Προώθησης ή Πίσω (ή τα βέλη του τηλεχειριστηρίου) για να αποκτήσετε πρόσβαση στη λίστα σταθμών. Κάντε κύλιση, επισημάνετε τον επιθυμητό σταθμό σας.
 - Πατήστε Επιλογή για να συντονιστείτε.



Ράδιο FM

1. Επιλέξτε Λειτουργία FM
 - Πατήστε Πηγή μέχρι να εμφανιστεί "Ράδιο FM", ή πατήστε απευθείας το κουμπί FM του τηλεχειριστηρίου.
 - Πατήστε Επιλογή για επιβεβαίωση.
 2. Σάρωση και Συντονισμός Σταθμών
 - Αρχικά, το σύστημα αναζητά αυτόματα τον πρώτο σταθμό.
 - Ρυθμίστε χειροκίνητα χρησιμοποιώντας τα βέλη του τηλεχειριστηρίου ή τα κουμπιά προώθησης στον μπροστινό πίνακα.
- Για βέλτιστη λήψη, βεβαιωθείτε ότι η κεραία είναι πλήρως εκτεταμένη και ρυθμισμένη.



CD Player

1. Μεταβείτε στη Λειτουργία CD
 - Πατήστε Πηγή μέχρι να εμφανιστεί "CD Player" ή χρησιμοποιήστε το κουμπί CD στο τηλεχειριστήριο.
 - Επιβεβαιώστε με Επιλογή
2. Εισαγωγή ή Αφαίρεση CD
 - Πατήστε το κουμπί εξαγωγής για να φορτώσετε ή να αφαιρέσετε CD.
 - Πάντα εισάγετε τα CD με την ετικέτα προς τα πάνω.
3. Έλεγχος Αναπαραγωγής
 - Παίξτε, παύστε, παραλείψτε κομμάτια ή κρατήστε τα κουμπιά παραλείψεως για γρήγορη προώθηση/ανάσχυση



χρησιμοποιώντας τον μπροστινό πίνακα ή τα τηλεχειριστήρια.

Σύνδεση Bluetooth

1. Ενεργοποιήστε τη Λειτουργία Bluetooth
 - Πατήστε Πηγή επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί "Bluetooth" ή πατήστε το κουμπί Bluetooth του τηλεχειριστηρίου.
2. Σύζευξη της Σ συσκευής σας
 - Ανοίξτε τις ρυθμίσεις Bluetooth στο smartphone/tablet σας.
 - Επιλέξτε "Κλασικό Στερεοφωνικό Mini" από τις διαθέσιμες συσκευές για να συνδεθείτε.
3. Αποσύνδεση/Επανασύνδεση
 - Για να αποσυνδεθείτε, κρατήστε πατημένο το κουμπί Bluetooth του τηλεχειριστηρίου.
 - Μπορείτε τώρα να ζευγαρώσετε μια άλλη συσκευή.



Αναπαραγωγή USB

4. Ενεργοποιήστε τη Λειτουργία USB
 - Εισάγετε το USB stick σας στην θύρα USB, επιλέξτε τη λειτουργία USB μέσω του κουμπιού Πηγή ή του κουμπιού USB του τηλεχειριστηρίου
 - Πατήστε Επιλογή για επιβεβαίωση.
5. Έλεγχοι Αναπαραγωγής
 - Παραλείψτε κομμάτια πατώντας τα κουμπιά παραλείψεως; κρατήστε τα κουμπιά για γρήγορη προώθηση/ανάσχυση.



Είσοδος Aux

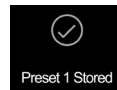
Επιλέγοντας Λειτουργία Aux

- Πατήστε Πηγή επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί "Aux in", ή πατήστε το κουμπί Aux στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε.



Προεπιλογές Ραδιοφώνου

1. Αποθήκευση Σταθμών (έως 40 DAB+/40 FM σταθμούς)
 - Χρησιμοποιώντας το Τηλεχειριστήριο: Κρατήστε ένα κουμπί προεπιλογής για αρκετά δευτερόλεπτα.
 - Χρησιμοποιώντας τη Λίστα Προεπιλογών: Κρατήστε το κουμπί λίστας προεπιλογών στο τηλεχειριστήριο ή στον μπροστινό πίνακα.
2. Ανάκληση Αποθηκευμένων Σταθμών
 - Αποκτήστε γρήγορη πρόσβαση στους αποθηκευμένους σταθμούς μέσω των κουμπιών προεπιλογών του τηλεχειριστηρίου.
 - Εναλλακτικά, ανοίξτε και κάντε κύλιση στη λίστα προεπιλογών με το Επιλογή Δαχτυλίδι ή τα βέλη του τηλεχειριστηρίου, στη συνέχεια πατήστε Επιλογή για να συντονιστείτε στον σταθμό σας.



Προφίλ EQ Ήχου

Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ πέντε προφίλ EQ ήχου για να προσαρμόσετε τον ήχο στις προτιμήσεις σας.

- Πατήστε το κουμπί EQ στο τηλεχειριστήριο, κάντε κύλιση μέσω των διαθέσιμων επιλογών, επισημάνετε το επιθυμητό προφίλ σας και πατήστε Επιλογή για να το ενεργοποιήσετε:
- Δυναμικό: Παρέχει έναν ζωντανό, ενεργητικό ήχο που αναδεικνύει λεπτές ηχητικές λεπτομέρειες για μια συναρπαστική εμπειρία ακρόασης.
- Άνετο: Προσφέρει έναν ήπιο, μελωδικό τόνο ιδανικό για παρατεταμένες συνεδρίες ακρόασης χωρίς κόυραση στα αυτιά.
- Ουδέτερο: Παρέχει μια ισορροπημένη και φυσική ηχητική εμπειρία, αναπαράγοντας πιστά την αρχική ηχογράφιση.
- Νύχτα: Μειώνει την δυναμική περιοχή για άνετη ακρόαση σε χαμηλότερους όγκους, ιδανικό για βραδινές συνεδρίες χωρίς να ενοχλείτε άλλους.
- Προσαρμοσμένο: Επιτρέπει χειροκίνητες ρυθμίσεις των επιπέδων μπάσου και πρίμου σύμφωνα με την προσωπική σας γεύση.

Pure
Concept House
Home Park Road
Kings Langley
Hertfordshire,
WD4 8UD
United Kingdom

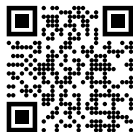
Pure
Möslbichl 78
6250 Kundl
Austria

This guide was accurate at the time of printing.
Please see support.pure-audio.com to see if a newer version is available.

EU Declaration of
Conformity



support.pure-audio.com



pure-audio.com

Joyful listening.

SV

Säkerhetsinstruktioner och försiktighetsåtgärder

Symboler som används på denna produkt

Potentiellt allvarig risk för din personliga säkerhet. För att undvika eventuell skada eller dödsfall, följ alla säkerhetsmeddelanden med denna symbol.

Varning. Läs bruksanvisningen innan användning.

DC-spänning

DC-kontaktsens polaritet, mitten av kontaktterminalen är positiv.

Var att sätta på eller av produkten, eller sätta den i standby.

- Läs först: Läs alla säkerhetsinstruktioner innan användning. Inkludera dem när du överlämnar produkten.
- Följ instruktionerna: Att inte följa instruktionerna kan äventyra säkerheten och ogiltigförklara garantin.
- Godkända tillbehör endast: Använd endast Pure-godkända tillbehör.
- Inomhusbruk: Endast för inomhusbruk. Säkterställ korrekt ventilation under drift.
- Undvik vätskor: Utsätt inte för droppande/sprutande eller placera vätskefyllda föremål på produkten. Om det spill, kopia omedelbart ur och kontakta din återförsäljare. Rör aldrig vid med blöta händer.
- Fuktighet och kondens: Undvik användning i hög fuktighet eller extrema temperaturer. Kondens kan skada produkten.
- Värme och låga: Håll borta från värmeållor och öppna lådor. Använd inte i extrema temperaturer.
- Spänningskontroll: Använd endast mellan 100–230V AC, 50/60Hz. Om du är osäker, konsultera din återförsäljare innan du kopplar in.
- Skötsel av strömförsörjare: Koppla ur vid kontakten, inte vid sladden. Undvik att placera kablar där de kan klämmas eller trampas på.

- Långvarig oanvändning: Koppla ur om du inte använder under längre perioder. Skiktkontakten måste förbli lättillgänglig.
- Inga förlängningsladdar: Använd endast den medföljande strömsladden. Kör inte under mattor eller placera tunga föremål på den. Byt ut skadade sladdar via ett auktoriserat servicecenter.
- Öppna inte: Inga användarservicebara delar. Att öppna enheten kan orsaka stötter och ogiltigförklara garantin.
- Korrekt avfallsshantering: Kassera enligt lokala miljölagar.
- Aska eller frävaror: Koppla ur under stormar eller vid långvarig frävaror (t.ex. semester).
- Rengöring: Använd inte slipande pads eller rengöringsmedel.
- Interferens: Elektrostatiska utsläppningar kan orsaka funktionsstörningar. Om interferens uppstår, omorientera eller flytta enheten.
- Onormala tecken: Sluta använda om du märker överhettning, missfärgning, svullnad eller läckage.
- Medicinska apparater: Kan störa pacemakers eller liknande apparater. Håll ett säkert avstånd. Konsultera din läkare om det behövs.
- Strömförsörjarmodell: Använd endast den medföljande adaptern: Model GQ48-200-300-AX. Använd den inte för andra enheter.
- Tillgänglig fränkoppling: Den direkt anslutna adaptern fungerar som huvudafkoppling och måste förbli tillgänglig.

Garantivillkor
Pure International Limited garanterar för slutanvändaren att denna produkt kommer att vara fri från material- och tillverkningsfel under normal användning under en period av två år från inköpsdatumet. Denna garanti täcker driftstopp på grund av tillverknings- eller designfel, den gäller inte fall som oavsiktlig skada, oavsäkt orsak, slitage, vätskeskott, justering, modifiering eller reparation som inte är godkänd av oss. Vänligen besök www.pure-audio.com för att registrera din produkt hos oss. Om du har problem med din enhet, vänligen kontakta din leverantör eller kontakta Pure Support på adressen som anges på baksidan av denna manual.

Godkännanden
CE-märkt. Härmdeklarar Pure International Limited att denna radio-modell Classic Stereo Mini uppfyller de väsentliga kraven i RED 2014/53/EU. Den fullständiga texten av oss överensstämmande förklaring finns tillgänglig på följande internetadress: <https://www.pure-audio.com/policies/declaration-of-conformity>

CZ

Bezpečnostní pokyny a upozornění

Symboly použité na tomto produktu

Potenciálně vážné riziko pro vaši osobní bezpečnost. Aby se předešlo možnému zranění nebo úmrtí, dodržujte všechna bezpečnostní opatření s tímto symbolem.

Upozornění. Před použitím si přečtěte uživatelskou příručku.

DC napětí

Polarita DC konektoru, střed konektoru je pozitivní.

Kde zapnout nebo vypnout produkt, nebo ho uvést do pohotovostního režimu.

- Nejprve přečtěte: Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny před použitím. Zahrňte je při předávání produktu.
- Dodržujte pokyny: Nedodržení pokynů může ohrozit bezpečnost a zranit vás.
- Pouze schválené příslušenství: Používejte pouze příslušenství schválené společností Pure.
- Pouze pro vnitřní použití: Pouze pro vnitřní použití. Zajistěte správné větrání během provozu.
- Vyhnete se kapalinám: Nevystavujte kapání/splouchání nebo na produkt nepokládajte předměty naplněné tekutinou. Pokud dojde k rozliti, okamžitě odpojte a kontaktujte svého prodejce. Nikdy se nedotýkejte mokrého rukavice.
- Vlhkost a kondenzace: Vyhnete se používání v vysoké vlhkosti nebo extrémních teplotách. Kondenzace může poškodit produkt.
- Teplota a plamen: Držte dál od zdrojů tepla a otevřeného ohně. Nepoužívejte v extrémních teplotách.
- Kontrola napětí: Používejte pouze s 100–230V AC, 50/60Hz. Pokud si nejste jisti, poraďte se se svým prodejcem před zapojením.
- Údržba napájecího adaptéru: Odpojívejte za zástrčku, ne za kabel. Vyhnete se umístění kabelů na místa, kde mohou být stlačeni nebo po nich může být šlápnuto.
- dlouhodobé nepoužívání: Odpojte, pokud nepoužíváte po delší dobu. Hlavní zástrčka musí zůstat snadno přístupná.
- Žádné produčovací kabely: Používejte pouze dodané napájecí kabel. Nepoužívejte pod koberci ani na ně nepokládajte těžké předměty. Poškozené kabely vyměňte prostřednictvím autorizovaného servisního střediska.
- Nedělejte to otevřené: Žádné části, které může uživatel opravit. Otevření jednotky může způsobit úraz elektrickým proudem a zranit vás.
- Správná likvidace: Likvidujte podle místních ekologických předpisů.
- Blesk nebo nepřítomnost: Odpojte během bouřek nebo při dlouhé nepřítomnosti (např. dovolené).
- Údržba: Používejte čistění. Nepoužívejte abrazivní podložky nebo čisticí prostředky.
- Rušení: Elektrostatický výboj může způsobit poruchy. Změňte orientaci nebo umístění zařízení, pokud dojde k rušení.
- Abnormální příznaky: Přestaňte používat, pokud si všimnete přehřívání, změny barvy, otoků nebo úniku.
- Lékařské přístroje: Mohou rušit kardiostimulátory nebo podobné zařízení. Udržujte bezpečnou vzdálenost. Pokud je nutné, poraďte se se svým lékařem.
- Model napájecího adaptéru: Používejte pouze dodaný adaptér: Model GQ48-200-300-AX. Nepoužívejte ho pro jiná zařízení.
- Dostupné odpojení: Přímý adaptér pro zapojení slouží jako hlavní odpojení a musí zůstat přístupný.

Informace o záruce

Pure International Limited zaručuje koncovému uživateli, že tento produkt bude bez vad v materiálech a zpracování během normálního používání po dobu

dvou let od data zakoupení. Tato záruka pokrývá poruchy způsobené výrobními nebo designovými vadami; nevztahuje se na případy, jako je náhodné poškození, at už způsobené jakkoli, opotřebení, nedbalost, úprav, modifikace nebo opravy, které nejsou autorizovány námi. Navštivte prosím www.pure-audio.com, abyste zaregistrovali svůj produkt u nás. Pokud máte problém se svou jednotkou, kontaktujte svého dodavatele nebo kontaktujte Pure Support na adrese uvedené na zadní straně této příručky.

Schválení
Označeno CE. Tímto Pure International Limited prohlašuje, že tento model rádia Classic Stereo Mini splňuje základní požadavky směrnice RED 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.pure-audio.com/policies/declaration-of-conformity>

PL

Instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Symboly używane w tym produkcie

Potencjalnie poważne ryzyko dla Twojego bezpieczeństwa osobistego. Aby uniknąć możliwego urazu lub śmierci, przestrzegaj wszystkich powiadomień bezpieczeństwa z tym symbolem.

Ostrzeżenie. Przeczytaj instrukcję obsługi przed użyciem.

Napięcie stałe

Polarizacja złącza DC, środek złącza jest dodatni.

Gdzie włączyć lub wyłączyć produkt, lub przelać go w tryb czuwania.

- Zaczynij od przeczytania: Przeczytaj wszystkie instrukcje bezpieczeństwa przed użyciem. Dołącz je przy przekazywaniu produktu.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami: Nieprzestrzeganie instrukcji może zagrozić bezpieczeństwu i unieważnić gwarancję.
- Tylko zatwierdzone akcesoria: Używaj tylko akcesoriów zatwierdzonych przez Pure.
- Użyjcie wentylacji: Zapewnij odpowiednią wentylację podczas pracy.
- Unikaj cieczy: Nie narażaj na kapanie/rozpryskiwanie ani nie umieszczaj obiektów napelnień cieczą na produkcie. W przypadku rozlania, natychmiast odłącz i skontaktuj się z dealerem. Nigdy nie dotykaj mokrych rękami.
- Wilgotność i kondensacja: Unikaj używania w wysokiej wilgotności lub w skrajnych temperaturach. Kondensacja może uszkodzić produkt.
- Ciepło i ogień: Trzymaj z dala od źródeł ciepła i otwartego ognia. Nie używaj w skrajnych temperaturach.
- Sprawdzenie napięcia: Używaj tylko 100–230V AC, 50/60Hz. Jeśli nie jesteś pewien, skonsultuj się z dealerem przed podłączeniem.
- Pielegnacja zasilacza: Odłącz za wtyczkę, a nie za przewód. Unikaj umieszczania kabli w miejscach, gdzie mogą być przyciśnięte lub nadgnięte.
- Długoterminowe nieużywanie: Odłącz, jeśli nie używasz przez dłuższy czas. Wtyczka sieciowa musi być łatwo dostępna.
- Brak przedłużacza: Używaj tylko dostarczonego przewodu zasilającego. Nie prowadź pod dywanami ani nie umieszczaj na nim ciężkich przedmiotów.
- Wymień uszkodzone kable w autoryzowanym serwisie.
- Nie otwieraj: Brak części nadających się do naprawy przez użytkownika. Otwieranie urządzenia może spowodować porażenie prądem i unieważnić gwarancję.
- Włócznie usuwanie: Utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami ochrony środowiska.
- Burz lub niebezpieczeństwo: Odłącz podczas burz lub długotrwałej nieobecności (np. wakacje).
- Czyszczenie: Odłącz przed czyszczeniem. Nie używaj szorstkich padów ani środków czyszczących.
- Zakłócenia: Wyładowania elektrostatische mogą powodować awarie. Zmień orientację lub przesuń urządzenie, jeśli wystąpią zakłócenia.
- Abnormalne oznaki: Przerwij użycie, jeśli zauważysz

przegrzewanie, odbarwienie, pęczniecie lub wyciek.

18. Ubezpieczenia medyczne: Mogą zakłócać działanie rozruszników serca lub podobnych urządzeń. Zachowaj bezpieczną odległość.

19. Skonsultuj się z lekarzem, jeśli to konieczne.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.

20. Dostępne adaptery: Wyłącz tylko dołączony adapter: Model GQ48-200-300-AX. Nie używaj go do innych urządzeń.